

# LE PROGRES DU GOLFE

Publié par la Cie du Progrès du Golfe

AIME DIEU ET VA TON CHEMIN

Administrateur-gérant: Gérard Legaré

31<sup>ème</sup> année - No 21

RIMOUSKI, VENDREDI, LE 17 AOUT 1934

Imprimé par l'Imprimerie Gilbert, Limitée

ABONNEMENT \$1.00 par année  
Fortin, Rév. Alph., 24<sup>ème</sup> mai, 1 mai 35

## Concordats et cultivateurs

La loi fédérale votée à la dernière session pour protéger les débiteurs cultivateurs en leur permettant, au moyen de certaines procédures prescrites par ce nouveau statut, d'obtenir une prolongation de délai ou un concordat avec leurs créanciers, entrera en vigueur bientôt.

Comme la loi provinciale du moratoire, si elle tend à favoriser les débiteurs, elle risque fort de desservir, par ricochet, la classe même de ceux qui sont censés en bénéficier, en diminuant davantage leur crédit, auprès des prêteurs ou créanciers, qu'elle atteint tous sans distinction. Il nous paraît bien inévitable que tels procédés draconiens auxquels on n'a jamais ou presque jamais osé avoir recours dans le passé, avant l'existence des lois d'exceptions qui modifient, plus ou moins les droits stricts et conventionnels des bailleurs de fonds, seront couramment utilisés dans les contrats en vue de soustraire, par le camouflé de la forme, les stipulations de remboursements, de taux et de garantie aux engrenages compliqués, peu attrayants en vérité, créés par les Législatures et le Parlement pour réduire au minimum les exigences éventuelles des créanciers.

Ces lois d'exception, dues à la crise, jouent malheureusement dans tous les sens, — à l'avantage et au détriment de ceux pour qui, en particulier, elles sont faites.

## L'Action Libérale-Nationale

Les lanceurs du nouveau groupe politique d'action libérale-nationale ont inauguré leur campagne d'éducation et de propagande par une première assemblée publique à St-Georges, dans le château-fort libéral de la Beauce, où ils furent introduits par M. Ed. Lacroix, député du comté à Ottawa. Cette assemblée, à laquelle assistaient 6000 personnes — ce qui est un record dans les circonstances de temps et de lieu — a de longues et profondes répercussions d'un bout à l'autre de la province. Le mouvement de renouveau national dont M. Paul Gouin est le chef s'appuie sur de telles idées et de tels leaders qu'il suscite partout, dans tous les camps sympathiques ou adverses, la plus vive attention, les commentaires les plus animés.

Il attire naturellement vers lui une foule de citoyens qui ont peu à peu perdu l'esprit de parti; ceux qui ne s'accoutument point de la discipline traditionnelle; ceux qui souhaitent le réveil national et le relèvement économique de la province et qui ne l'espèrent pas sous le régime actuel; ceux aussi qui, libéraux ou conservateurs, ont des griefs divers, sont mécontents de leurs chefs et refusent de les suivre sans toutefois pouvoir manifester leur désapprobation autrement qu'en votant, pour des adversaires en lesquels ils n'ont pas d'avantage confiance.

La nouvelle formation politique a déjà une organisation presque parfaite et un programme constitué de la plupart des réformes préconisées par l'École Sociale Populaire, la Semaine Sociale de Rimouski, l'Union Catholique des Cultivateurs, les Jeune-Canada, etc. Certains journaux quotidiens et hebdomadaires qui prônent les mêmes idées depuis longtemps ne peuvent lui refuser leur concours. Parmi ses chefs et promoteurs reconnus, on remarque le fils d'un ancien premier-ministre, un député libéral à Ottawa, un conseiller législatif, le fils d'un ancien ministre conservateur, un neveu du premier-ministre Taschereau. Il semble bien que le président de l'Assemblée Législative l'honorable M. T.-D. Bouchard, député de St-Hyacinthe, est en union de cœur et d'esprit avec le nouveau groupe, si l'on en juge par la réception extrêmement cordiale et charmante que M. Bouchard a faite, en compagnie de M. T.-A. Fontaine, M.P., à une imposante délégation de l'Action Lib. Nat. qui est allée lui rendre visite à sa maison de campagne à la Pointe-des-Fourches, le 8 août, au dire même du *Clairon*, le propre organe de M. Bouchard.

On mentionne encore maints autres politiciens en vedette, libéraux et conservateurs, qui sans être encore entrés activement dans l'Action Libérale-Nationale, en font partie à 100 pour cent!

## REMIS

Le manque d'espace nous oblige à renvoyer au prochain numéro un nouvel et intéressant article sur les Pêcheries et la tâche du nouveau ministre, M. Francoeur.

## Congrès diocésain de l'U.C.C. à Rimouski

MERCREDI PROCHAIN, 22 AOUT

Un congrès diocésain de l'Union Catholique des Cultivateurs aura lieu à Rimouski, dans l'École d'Agriculture, mercredi prochain.

Voici quel en sera le programme:

### Avant-midi

1.—A 8 h., messe à la cathédrale par l'aumônier-général. Sermon par l'aumônier diocésain. 2.—Réunion des congressistes à l'École d'Agriculture. 3.—Ouverture par le président diocésain. 4.—Allocutions par le Dr L.-J. Moreault, maire de la ville, l'abbé Adolphe Tremblay, curé de la cathédrale, M. J.-N. Albert, agronome régional, et S. Exc. Mgr Courchesne.

### Après-midi

1.—A 1 h. 30, "propagande dans l'U.C.C.", par M. Georges Chénard. 2.—Allocution par M.

Albert Rioux, président-général de l'U.C.C. 3.—Cours à domicile, par M. L. St-Pierre. 4.—Le bon journal, par l'abbé Emile Côté, curé. 5.—La colonisation, par M. Charles Ross et de Albertine Juncas. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Gagnon, avocat, (Blandine Côté). 6.—Allocution par le Rév. Père Deguire, S. J., aumônier-général. 7.—Cours post-scolaires et J. A. C., par Hector Lagacé. 8.—Discussions, résolutions, élections. 9.—Conclusions par l'aumônier-diocésain.

## Cabano

**Balle-au-camp.**—Dimanche, le 12 courant, le club de Sainte-Anne de la Pocatière est venu rencontrer le nôtre ici sur son terrain.—Les résultats de la partie ont été les suivants: Sainte-Anne de la Pocatière: 2, Cabano: 15. Notre club devra se mesurer encore ici à Cabano, vendredi prochain, le 17 du courant, avec le club "FRASER PULP" d'Edmunston, N.B., lequel club, paraît-il, est de première force. Nos joueurs sauront, nous n'en doutons pas, se maintenir à la hauteur de leurs positions.

## Tribune libre

### L'ACTION LIBERALE-NATIONALE

(par M. P.-E. Gagnon, C.R.)

Monsieur le directeur,

J'ai lu avec intérêt ce que vous écriviez dans votre journal, la semaine dernière, sur le mouvement politique présidé par Monsieur Paul Gouin.

J'ai lu avec non moins d'empressement le rapport de l'assemblée tenue dimanche dernier, à St-Georges de Beauce, et plus spécialement le texte du discours de Monsieur Gouin.

Monsieur Gouin semble désapprouver un grand nombre de gens bien intentionnés des deux partis politiques.

Un programme, couvrant les griefs dénoncés déjà par plusieurs groupes et préconisant, d'une façon peut-être plus définie, des remèdes que Monsieur Gouin n'a pas, le premier, trouvés ou même exprimés, perd beaucoup de sa force, si on le resserre dans les cadres d'un des partis existants.

Les meilleures têtes de chez nous ne déplorent pas seulement la politique néfaste d'un clan, qu'il s'appelle clan Taschereau ou d'un autre nom, mais un état de choses alarmant, une mentalité politique faussée, produits d'une démocratie poussée à l'excès et d'un régime électoral absurde.

L'esprit de parti, l'extension du suffrage électoral, la multiplication du nombre des députés, l'autocratie des chefs, la *moutonnerie* des soldats, la vénalité de presque tous, ont créé chez nous deux plaies: l'électorisme et l'affairisme.

L'électorisme, c'est la corruption du sens civique, de l'esprit public, l'argent de l'Etat employé au favoritisme, à l'avancement de la mesquine petite affaire du député, à sa réélection, au lieu d'être utilisé dans l'intérêt de la masse; c'est l'application des lois et des programmes économiques confiés aux députés pour le bénéfice de leurs favoris au lieu d'être laissée aux officiers spécialisés de chaque département; c'est encore la masse des canailleries sordides contre ceux qui ne se plient pas à la discipline du parti, des décisions autoritaires mesquines basées exclusivement sur la couleur politique.

C'est cet ensemble de petits moyens, qui scandalisent le peuple, le desservent, le gâtent et font d'un député, honnête dans sa vie privée, un être ayant un code de morale tout autre pour la vie publique, un être essentiellement méprisable.

L'affairisme, c'est un composé de complaisances et de complacités politiciennes et administratives, qui favorise l'organisation

des monopoles abusifs et surtout évite avec soin de les réglementer d'une façon effective.

Le mal a une source plus profonde que les vices d'un clan. C'est toute une mentalité qu'il faut changer.

L'application des remèdes nécessite un appui préalable sur une opinion publique éclairée et dégagée de l'esprit de parti.

Est-ce que Monsieur Gouin croit qu'une *relibéralisation*, synonyme d'individualisme, dans le sein d'un parti qui a fait plus que tout autre pour l'extension du suffrage universel, créera un esprit public nouveau?

Est-ce qu'il croit que le peuple aura confiance à un simple changement de direction dans un parti, au sein duquel, pendant de longues années, les députés, sauf quelques rares exceptions, ont voté fanatiquement toutes les lois, dont nous souffrons ou refusé systématiquement toutes les suggestions qui n'étaient pas conformes à leur credo politique ou pouvaient troubler la quiétude des protégés de la gaine?

Monsieur Gouin ne se prive-t-il pas, en voulant les soumettre aux lisières d'un parti dépeuplé ou pour lequel ils n'ont pas d'attrait, au concours de plusieurs de ceux qu'il appelle les précurseurs, jeunes-Canada, membres de l'École sociale populaire, de l'U.C.C., journalistes indépendants, conservateurs fatigués de l'esprit de parti?

D'autant que toute réaction au flot démocratique, toujours difficile, pourrait plus facilement être opérée, sans trop de heurt, par une union des éléments de deux partis.

Monsieur Gouin ne craint-il pas qu'on l'accuse d'avoir, par une concession inutile, embarrassé ses nobles projets d'un cadre fait de souvenirs de famille et de liens de parenté qu'on ne désire pas mettre à la gêne?

Ce serait pire encore si on allait dire que ses principaux souteneurs n'ont adopté ses idées que comme moyen d'avoir l'assiette au beurre que d'aucuns accaparent trop et qui, à tout événement, est en train d'échapper au parti libéral.

On attendait mieux de Monsieur Gouin et, sincèrement, je trouve que c'est dommage.

A défaut d'un parti national tout court ou d'une alliance des meilleurs éléments des deux partis, plusieurs regretteront que, sous les conditions qu'il adopte, le mouvement Gouin ne soit pas resté, pour le présent au moins, un mouvement d'idées.

P.-E. GAGNON

## Naissances à Rimouski

(Baptêmes à la Cathédrale)

Le 28 juillet, Joseph-Jean-Paul-Emile, né l'avant-veille, enfant de Charles Ross et de Albertine Juncas. Parrain et marraine, M. et Mme Paul-Emile Gagnon, avocat, (Blandine Côté).

Le 29 juillet, Gabrielle-Fernande, née la veille, enfant de Louis-Philippe Amiot, commis-marchand, et de Alma Lavoie. Parrain et marraine, M. et Mme Jules Amiot, (Georgina Lavoie), de St-Valérien.

Le 29 juillet, Anne-Marie-Yvette, née le 26, enfant de Antonio Côté et de Béatrice Gagné. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Proulx, (Alida Gagné).

Le 29 juillet, Pierre-Gaston-Réjean, né le même jour, enfant de Emile Desrosiers et de Albertine Desrosiers. Parrain, Pierre-Emile Dubé, de Notre-Dame du Sacré-Coeur; marraine, Malvina Desrosiers.

Le 5 août, Pierre-Emile-Harold, né l'avant-veille, enfant de Joseph Morin, commis, et de Rachel L'Abbé. Parrain, Paul-Emile

L'Abbé; marraine, Rose-Alma Pineau.

Le 6 août, Joseph-Gaston, né la veille, enfant de Ernest Dubé, agronome, et de Luce Langis. Parrain et marraine, M. et Mme Joseph Dubé, (Delvina Claveau), de St-Donat.

Le 8 août, Marie-Thérèse-Monique, née la veille, enfant de Napoléon Michaud, commis-marchand, et de Eva Gagnon. Parrain, Léopold Michaud; marraine, Jeanne d'Arc Michaud.

Le 8 août, Marie-Thérèse-Monique, née l'avant-veille, enfant de Napoléon Desgagnés et de Marie-Anna Landry. Parrain et marraine, M. et Mme Edmond Landry, (Albertine Ouellet).

Le 8 août, Marie-Alice-Yvonne, née ce même jour, enfant de Jean-Baptiste Moreau, commerçant, et de Emma Faucher. Parrain, Gérard Moreau; marraine, Alice Faucher, de Ste-Luce.

Le 9 août, Emile-Gérard-Raymond, né la veille, enfant de Willie Ouellet et de Eugénie Albert. Parrain et marraine, M. et Mme Emile Vézina (Berthe Rousseau).

Le 12 août, Joseph-Marc-Antoine, né la veille, enfant de Alphonse Isabelle, menuisier, et de Yvonne Berger. Parrain et marraine, M. et Mme François Isabelle, (Alice Isabelle), de Bic.

## Spencer-Wood

L'Opposition conservatrice et l'Action Libérale Nationale ont inscrit dans leurs programmes la transformation du Conseil Législatif, corps politique de parade et de nulle utilité, du moins tel qu'il existe sans autres attributions réelles que de ratifier toutes les mesures ministérielles qui lui viennent de la Chambre basse et de permettre au personnage de luxe qu'est le lieutenant-gouverneur d'ouvrir et clore pompeusement les sessions de la Législature. Les chefs Duplessis et Gouin sont d'accord pour réclamer que cette institution parasite soit convertie en Conseil économique vraiment représentatif de toutes les classes et professions et dont le rôle ne serait plus celui d'un simple Robot, dont l'entretien coûte excessivement cher à la Province.

Tant qu'à s'engager dans la voie des réformes bienfaisantes et nécessaires, M. Paul Gouin et M. Maurice Duplessis ne devraient pas hésiter à suivre l'exemple de M. Hepburn, le nouveau "premier" d'Ontario, en préconisant la suppression d'une autre source de dépenses inutiles, c'est-à-dire la fonction de lieutenant-gouverneur, qui pourrait être aussi bien remplie, à infiniment moins de frais, par le juge en chef d'une Cour supérieure.

Un de nos confrères, l'*Autorité* de Montréal, n'y va pas de main morte quand il entreprend, dans son numéro du 11 août, de démontrer la inutilité et l'inutilité de la fonction vice-royale qui coûte chaque année au trésor provincial la bagatelle de \$100,000. Il est vrai que le confrère se sent moins à la gêne pour ridiculiser et fustiger le "lautoche de Spencerwood" depuis que le lieutenant-gouverneur est un personnage choisi par un gouvernement conservateur et qu'il s'appelle Patenaude et non plus Carroll. Mais passons. Ce qu'il pense et dit du titulaire actuel pourrait s'appliquer, par effet rétroactif, à la longue lignée de ses somptueux prédécesseurs au palais de Spencerwood.

"Sa fonction principale, écrit-il au cours de son sarcastique réquisitoire, consiste à se promener de collège en couvent et de couvent en collège, en prononçant des sermons ridicules. Jamais on n'a entendu plus ennuyeuses aeries."

D'Artagnan, l'auteur de cette sortie contre la fonction et le le personnage qui la remplit, termine ses remarques satiriques par une savoureuse anecdote:

"Un prédécesseur de M. Patenaude, sir Pantaléon Pelletier, ou quelque chose d'approchant, visitait, comme lui collègues et couvents en faisant des sermons. Il était accompagné du major ou lieutenant-colonel Victor Pelletier, beaucoup plus jeune et surtout plus galonné.

"Le lieutenant-gouverneur était très vieux et son aide-de-camp plus jeune. Avec le résultat qu'une fillette annonçait à sa mère:—Nous avons reçu la visite du lieutenant-gouverneur. Il était accompagné d'un vieux monsieur.

"Le vieux monsieur était évidemment un citoyen qui nous coûtait \$100,000 par année. Qu'on l'enlève!"

## Au congrès des bûcherons

A RIMOUSKI

M. Albert Rioux, président général de l'Union Catholique des Cultivateurs, annonce dans un premier-Montréal du *Devoir* (14 août) qu'un premier congrès des bûcherons aura lieu à Rimouski mardi prochain, le 21 août.

"Les compagnies, écrit le président de l'U.C.C., ont leur syndicat; les bûcherons doivent avoir leur association pour se protéger. De nombreux amis des bûcherons ont cru qu'il appartient à l'Union catholique des Cultivateurs de constituer le groupement des travailleurs de la forêt. La plupart de ceux-ci ne sont-ils pas des colons et des cultivateurs qui vont au chantier gagner quelques dollars pour rencontrer leurs obligations et faire vivre leurs familles durant l'hiver?"

"L'Association est fondée. Comment défendra-t-elle le plus efficacement possible la cause de ses adhérents? C'est pour étudier et préconiser ses moyens d'action qu'elle tiendra son premier congrès.

(...) "Aucune objection valable ne s'oppose au syndicat des bûcherons; qu'on retourne de tous côtés les problèmes de la main-d'œuvre forestière, il faut en conclure à la nécessité de l'Union."

"Nous espérons que le congrès de Rimouski, où, dit en terminant M. Albert Rioux, nous convoquons les bûcherons et leurs amis, mettra cette vérité en lumière et orientera la nouvelle association pour lui faire donner son maximum de rendement."

"Nous voulons faire de ce congrès une réunion d'étude sous le distingué patronage de S. E. Mgr Courchesne. Nous avons invité d'abord les bûcherons et leurs amis, les membres du clergé, des patrons comme MM. Edouard Lacroix, député de Beauce, et J.-E.-A. Dubuc, député de Chicoutimi, M. J.-E. Ouellet, conseiller législatif, et des représentants de la Commission des opérations forestières."

Le 12 août, Marie-Gertrude-Gemma, née le même jour, enfant de Fernand Lévesque et de Rosa-Anna Gagné. Parrain et marraine, M. et Mme Albert Lévesque, (Gertrude Banville).

Le 14 août, Marie-Louise-Georgette, née l'avant-veille, enfant de Georges Fafard, gardien de phare, et de Alphonse Lepage, de Pointe-des-Monts. Parrain, Georges Bhérier, de Bersimis; marraine, Louise Montreuil, de Pointe-des-Monts.

Le 14 août, Marie-Lucille-Madeleine, née la veille, enfant de Joseph Roy, menuisier, et de E-melda Hubert. Parrain, Lazare Roy; marraine, Lucine Hubert, de Rivière-Bleue.

## Ste-Anne des Monts

—M. l'abbé Chs-Eugène Roy, curé à Gaspé, de retour de Chicoutimi, passe quelques semaines chez son père.

—Mlle Huguette Dontigny est revenue d'une promenade à Amos.

—Mlle Yvonne Leclerc, de Ri-

## Drames de l'automobile

Deux graves accidents d'automobile se sont produits dans notre région dans la journée de lundi, 13 août.

Le premier eut lieu lundi avant-midi sur la route nationale à Ste-Luce. Deux autos vinrent en collision, en face de la maison de M. J.-B. DeChamplain. Dans l'une des voitures il y avait quatre personnes: M. Jos Guimont, qui était au volant et Mlle Fillon, tous deux de Price, Mlle D'Anjou, de Mont-Joli, et M. Lorenzo Boutin, de Ste-Jeanne d'Arc. Dans l'autre, il y avait deux Américains du Massachusetts, un homme et une femme. Les occupants des deux autos furent tous plus ou moins blessés. Quelques-uns étaient étendus sur le bord du chemin pendant que les autres, moins blessés, s'empressaient auprès d'eux, lors de l'arrivée des premiers témoins sur les lieux. Les six victimes furent transportées en toute hâte à l'hôpital de Rimouski, où l'on constata que M. Boutin souffrait de blessures graves à la tête. Le choc des voitures a été très violent, ainsi qu'en témoigne l'état dans lequel se trouvaient les automobiles.

L'autre accident, qui a causé la mort instantanée d'une petite fille de 5 ans, est survenu dans l'après-midi, vers 2 h. 30, à N.D. du Sacré-Coeur, sur la route nationale également. La fillette de M. et Mme Théophile Côté, Albertine, s'apprêtait à traverser le chemin du sud au nord. Elle sortit, nous rapporte-t-on, d'une touffe d'herbe ou d'arbustes qui bordent le champ. Le conducteur de l'auto qui descendait et qui occupait la voiture avec sa femme ne vit pas l'enfant et ne put l'éviter dès qu'il l'aperçut. Lorsqu'on se porta au secours de la petite victime, elle avait cessé de vivre; la mort a dû être instantanée.

Le coroner, M. le Dr Raoul Bélanger, a tenu enquête mardi et rendu le verdict: "accident d'automobile sans responsabilité criminelle."

Un accident qui aurait pu avoir des suites très graves est survenu dimanche après-midi entre Amqui et Val-Brillant. MM. Wilfrid et Jean-Marie Routhier, de Routhierville, s'en retournaient chez eux après une courte promenade lorsque leur machine capota dans un détour.

Relevé inconscient, un des deux frères, Jean-Marie, dut être transporté d'urgence à l'hôpital de Campbellton, tandis que Wilfrid s'en est tiré avec un violent choc nerveux et quelques contusions.

M. Léo Lachance, cultivateur, en revenant du quai de Rimouski, dans un tombereau qu'il conduisait, a été frappé dans la soirée de samedi par une motocyclette à panier, dans laquelle il y avait trois personnes. M. Lachance fut précipité de sa voiture sur la chaussée et se fractura une jambe. Les occupants de la motocyclette furent légèrement blessés.

Quelques autres accidents de l'auto ont été signalés. La semaine qui vient de s'écouler a été la plus féconde et la plus tragique de la saison en drames de l'automobilisme, jusqu'ici, dans notre région.

## Au Bon Théâtre

On trouvera l'annonce du programme pour la semaine prochaine ("La dernière Berceuse") et "King-Kong" en page 6.

# L'Adieu d'un Pontife à son Missionnaire mourant

LETTRE DE MGR LAPIERRE AU REV. PERE EUGENE BERGER, REVENU MOURANT DES MISSIONS CATHOLIQUES DE LA CHINE ET DECEDE LA SEMAINE DERNIERE (9 AOUT) A MONTREAL.

Mission catholique de Sze Ping Kai, 22 juin 1934.

Rév. Père Eugène Berger.

Nous avons été tous grandement attristés par le câblogramme du père A. Roberge; nous avions grandement hâte de recevoir des nouvelles de votre voyage, tous confiants qu'il aurait été favorable à votre rétablissement; nous étions loin de nous attendre à cablogramme.

Ma lettre, j'ose l'espérer, vous parviendra pour vous dire notre tristesse et notre douleur et vous apporter l'expression de nos sentiments. Encore jeune, vous avez rêvé de vous donner à Dieu dans la vocation la plus belle, la plus sublime, celle de l'apostolat; continuer la Mission même de N.-S. sur la terre. Ce rêve de votre jeunesse vous l'avez réalisé; et Dieu sait quelle fut votre ardeur, votre audace, votre activité dans la poursuite de votre apostolat. Vous n'avez ni ménagé vos efforts, votre temps, pas même les quelques biens que la charité avait placés dans vos mains ou ceux que vous possédiez; vous n'avez été arrêté ni par les difficultés du labeur, ni par la peur du sacrifice; le progrès de l'Evangile et l'avancement des oeuvres de Dieu étaient votre vie, l'unique objet de vos ambitions. Aussi, dans quelques années de votre vie de Missionnaire en Mandchourie, vous avez pu édifier des oeuvres qui marqueront votre passage et resteront comme un témoignage de votre activité et de votre dévouement. Parmi les autres Missions, les Missionnaires Canadiens se sont fait remarquer par leur activité et leur esprit d'entreprise; vous avez été, parmi ces derniers, l'un des plus entreprenants et des plus actifs. Le souvenir de votre passage dans la Mission de Szepingkai restera

écrit en lettres indélébiles et les oeuvres établies rappelleront votre mémoire à ceux qui continueront votre travail dans les postes que vous avez occupés. Il n'y a qu'une chose qu'on pourrait vous reprocher, c'est de n'avoir pas tenu compte de vos forces. Au milieu d'un peuple dont la grande préoccupation est le culte du mot et le mépris des autres, n'est-ce pas l'exemple laissé par N.-S. ? N'est-ce pas encore ce qui caractérise dans le monde même le Missionnaire catholique, ce qui constitue l'Esprit du Christ ?

L'annonce de la gravité de votre maladie me cause à moi plus qu'à tout autre de la tristesse et de la douleur. Je vous ai connu plus que tout autre à l'oeuvre, je sais mieux que qui que ce soit comment vous étiez toujours prêt à organiser une oeuvre, comment vous saviez aller de l'avant malgré le danger et les obstacles, je sais mieux que tout autre comment vous ne saviez faire de différence entre votre argent personnel et celui de la Mission quand il s'agissait d'entreprise et d'oeuvres de Mission. Je sais mieux que tout autre combien votre absence va laisser un vide qu'il sera difficile de combler. S'il faut s'incliner devant la volonté de Dieu, nous ne pouvons nous empêcher de dire que le Ciel nous demande un grand sacrifice. Espérons qu'il sera pour la plus grande gloire de Dieu. Que vous dire, que nous garderons votre souvenir, que nous le conserverons toujours vivace, que vous continuerez envers et contre nous à travailler avec nous dans notre cher territoire de Mandchourie, que nous nous unirons dans une même intention, dans un même sacrifice pour la propagation de la foi dans la Mission de Szepingkai, que vous continuerez à présider aux

oeuvres que vous avez entreprises. Soyez persuadé que nous ne saurions vous oublier, que s'il est un sacrifice qui nous est imposé, c'est bien de ne pouvoir conver-

ser avec vous une dernière fois et de nous entretenir des projets et des oeuvres de la Mission. Vous demandez dans une prière ardente au Sacré-Coeur de se faire notre conseiller et de nous donner de toujours poursuivre avec zèle et dévouement l'oeuvre commencée ensemble. Dans toutes mes prières je ne saurais vous oublier. Je vous bénis et demande à la Vierge-Marie de vous être favorable et de recevoir votre âme. Louis LAPIERRE, V.A. de Zep.

## La municipalisation électrique urbaine est-elle un obstacle à la ruralisation de l'électricité

LA REPOSE DE L'HON. T.-D. BOUCHARD A CETTE QUESTION DU PRESIDENT DE L'U.C.C.

Nous croyons devoir reproduire certains passages du compte rendu publié par le Devoir, en date du 9 août courant, d'une conférence sur l'électrification rurale donnée, sous les auspices de l'U.C.C., par M. Damien Bouchard, M.P.P., à la demande de M. Albert Rioux, président de cette association.

Notre journal, tout en ouvrant ses colonnes à toutes les expressions d'opinion honnête sur le sujet, n'a pas jusqu'à date pris parti en cette matière.

Nous avons toujours hésité à attaquer une entreprise comme celle qui contrôle l'électricité dans notre région, organisation qui nous a sortis d'une position pénible, au point de vue éclairage, dont nous nous souvenons bien, qui a toujours, croyons-nous, mis ses livres à la disposition des corps municipaux et qui, à tout événement, n'a pas obtenu, comme tant d'autres, à prix ridicule, du Gouvernement Provincial, ses pouvoirs d'eau, mais exploite une chute—propriété privée depuis le régime français.

Mais les questions soulevées dans les passages ci-dessous semblent s'adapter aux conditions spéciales de notre région. Elles touchent certains points que nous avons entendu discuter souvent de part et d'autre. Nous croyons donc aider à éclaircir le problème en versant au dossier de la discussion l'opinion, sur ces points en particulier, de deux hommes qui se sont faits les champions de l'électrification rurale.

Le Devoir donne d'abord le sous-titre suivant: "LA RURALISATION ELECTRIQUE COMME ENTREPRISE COMMERCIALE PAYANTE N'EST GUERE POSSIBLE. D'OU NECESSITE POUR LE GOUVERNEMENT D'EXPLOITER NOS RESSOURCES HYDRAULIQUES POUR VENDRE L'ENERGIE AU PRIX COUTANT."

Puis il exprime une pensée du président de l'U.C.C.: "Monsieur Rioux, président de l'U.C.C., s'est déjà demandé si la municipalisation de l'électricité dans les centres urbains n'était pas de nature à compromettre la ruralisation de l'électricité, dans une certaine mesure". Et voici, d'après le "Devoir", la réponse de M. Bouchard à l'interrogation de Monsieur Rioux:

"Maintenant, la municipalisation électrique urbaine est-elle un obstacle à la ruralisation de l'électricité? Car, dit-on, les villes s'inquièteraient peu de fournir du courant à la campagne, puisque le service rural n'est guère payant. C'est vrai jusqu'à un certain point, si on rejette le principe directeur que je préconise et qui est celui-ci: L'électricité est un monopole naturel; l'électricité est une utilité publique essentielle qui doit à tout prix être vulgarisée dans les villes et les campagnes, et exploitée non sur une base de profit mais pour servir les citoyens. Tant et aussi longtemps que l'électricité sera vendue comme source de profits pour les intérêts privés, il est clair que ceux qui contrôleront la vente s'intéresseront peu à la ruralisation électrique. OU CE COMMERCE EST, PAR LA NATURE MEME DES CHOSES, TRES PEU PAYANT. UN SEUL CARRE DE RUE D'UNE METROPOLE REPRESENTE POUR UNE COMPAGNIE D'ELECTRICITE AUTANT DE COURANT QUE LA CLIENTELE DE DEUX OU TROIS COMTES AGRICOLES DE NOTRE PROVINCE. MEME AVEC TOUTES LES FERMES ELECTRIFIEES. En effet, les frais de transmission, de distribution, de vérification de la dépense, etc., sont beaucoup plus bas en ville qu'en campagne. AUSSI LA VENTE DE L'ELECTRICITE EN CAMPAGNE COMME SIMPLE OPERATION COMMERCIALE, ENTRAINE DES PRIX PROHIBITIFS OU PRESQUE.

"Dans ces conditions il est certain que les systèmes municipaux urbains ne seraient guère plus disposés que les compagnies privées aujourd'hui à vendre de l'électricité dans la campagne."

Lors de votre séjour à Rimouski pour le temps de l'Exposition ne manquez pas votre visite

**Au .05 .10 .15 \$1.00, Rimouski**

En plus de nombreux spéciaux, vous pourrez profiter de nos prix d'ouverture des classes pour cahiers, crayons, etc.

Bienvenue au

# Café Laurier

MME ALF. GAGNON, Prop.

Endroit idéal pour repas et rafraichissements.

Une visite nous assurera votre clientèle.

**St-Germain Est, Rimouski**

## Cacouna

Messes, fleurs et sympathies offertes à la famille de M. Joseph Pelletier.

MESSSES.—M. F.-W. Ross, Québec, Dr Luc LeBel, Riv.-du-Loup, Dr H. LeBel, Montréal, M.-J. Flemming, Québec, Alphonse Chouinard et Omer St-Amand, Riv.-du-Loup.

FLEURS.—Mathieu Déjean, Cacouna, Famille Cléophas Plourde, Rivière-du-Loup, Laurent Plourde, Montréal, Léo Lévesque, Riv.-du-Loup, Mme R.-P.-H. Cassels, Toronto, Mme H.-H. Owen, Montréal, M. et Mme Hamilton, Québec, M. et Mme J. Colin Kemp, Montréal, Mme Tates Montréal, M. et Mme E.-E. Hilton, Montréal, M. et Mlle Mack, Cornwall.

SYMPATHIES.—M. et Mme Georges Dunningan, M. et Mme James Dunningan, St-Jérôme, M. et Mme Jos. Bélanger, Cacouna, Mme Alphée Nadeau, Riv.-du-Loup, M. et Mme Julien Nadeau, Riv.-du-Loup, Mme Alex. Talbot, Maynard, M. et Mme L.-P. Nadeau, Rimouski, M. et Mme Camille Côté, St-Jérôme, Famille Maurice Herber, Maynard, M. et Mme Omer St-Amand, Riv.-du-Loup, M. et Mme Raphaël Viel, Riv.-du-Loup, M. et Mme Jean-David Viel, Riv.-du-Loup, Famille Dupuis, Mont-Joli, M. le Dr Ross, Mont-Joli, Mme Georges LeBel, Famille Emile LeBel, M. et Mme Frs Côté, Cacouna, M. et Mme Léo Vaillancourt, M. et Mme Plourde, Riv.-du-Loup, M. et Mme L.-P. Sirois, Famille Omer Ross, Famille Jean Lavoie, Familles David et J.-Bte LeBel, Famille Ulric Michaud, M. et Mme J.-Cléophas Sirois, Famille Antonio Sirois, M. et Mme Williams Massey, Rivard & Frères, M. et Mme Jos. Létourneau, Famille J.-G. Gagnon, M. et Mme Juste Plourde, Cacouna, Famille Jos Ruest, Riv.-du-Loup, Famille Jos. Larouche, M. et Mme Louis Lévesque, M. et Mme J.-A. Hébert, M. Jos. Déjean, Cacouna, M. et Mme Emile Mailloux, Riv.-du-Loup, Famille A. Plourde, Riv.-du-Loup, Famille Ed. Rioux, St-Arsène, Mlle Rose-Aimée et Adélie Létourneau, Cacouna, Mlle M.-Antoinette Gagnon, Riv.-du-Loup, Mlles Ernestine Bacon, Eva Talbot, G.M. Marcelle Déjean, I. Thibault, Léa Paradis, Cacouna, Mlle Marguerite Levasseur, St-Germain de Kam., Mlles Y. Rioux et Marie-Blanche Roy, St-Arsène, M. et Mme Henri St-Amand, St-Arsène, M. Léo Léves-

### Baptême—

Le 6 août dernier, a été baptisé Joseph-Yves, fils de M. et Mme Camille Ouellet.

### Départ pour le Japon—

Le Rév. Père Louis-Marie Lebel, O.P., qui doit partir sous peu pour les missions du Japon, a donné le sermon aux Messes de dimanche dernier. Les paroissiens très sympathiques pour ce jeune Missionnaire, enfant de la paroisse, se sont montrés bien généreux à la quête faite en faveur de ses missions. Nous souhaitons au Rév. Père Lebel un fructueux apostolat auprès des pauvres païens de là-bas.

—M. l'abbé Alexis Dufresne, curé de New-Carlisle, était en visite au presbytère dans le courant de la semaine.

—Le Rév. Père Réal Beaulieu, des Pères Blancs, passe quelques jours chez son frère, M. Esdras Beaulieu.

Maladie— Nous apprenons avec regret la maladie de S. H. le juge Boutard, ainsi que de son épouse distinguée. Nous faisons des vœux pour leur prompt rétablissement.

### Fête Champêtre—

Les Dames de Ste-Anne et les Demoiselles Enfants de Marie sont à préparer une fête champêtre pour samedi le 11 août. Il y aura une vente de charité, des jeux et des amusements variés, un goûter servi sur le champ; un beau concert de fanfare est au programme. Le tout promet beaucoup de succès.

### OFFRANDES MORTUAIRES

Tarif pour insertions d'offrandes de messes, sympathies, télégrammes, fleurs, etc: 3 SOUS PAR NOM. Payable d'avance.

### SERVICE CIVIL

COMMENT OBTENIR UNE POSITION DU GOUVERNEMENT. LIVRET GRATUIT. THE M. C. C. LTD, TORONTO 10.

**Du 17 au 24 Aout**

# Grande Vente a Réduction de 20 p. c.

**Au Magasin de Bijouterie**

## M. SAVARD, Rimouski

Sur tout le stock en magasin, comprenant

Argenterie, Pendentifs, Chainettes, Potiches, Coutellerie, Bracelets, Chapelets, Lampes, Montres, Epingles, Sacoche, Cadres, Horloges, Caps, Lunettes, etc., etc.

Nous avons aussi le plus grand choix de bagues de fiançailles et jones de mariage. Profitez de cette vente. C'est une occasion exceptionnelle pour acheter vos cadeaux à bas prix.

**Agent exclusif du PETIT VERSAILLES**

## M. SAVARD,

Horloger Bijoutier.  
RUE ST-GERMAIN, EST.

Aussi réparations faites avec soin et promptitude.

# Regardez le Pontiac au dehors et au dedans!

- 1 MOTEUR HUIT EN LIGNE DE 84 C.V.
- 2 GENOUX MECANIKES COUVERTS
- 3 VENTILATION SANS COURANTS D'AIR AMELIORE
- 4 FREINS BENDIX A CABLES D'ACIER
- 5 STYLE AERODYNAMIQUE DISTINCTIF
- 6 GROSSES CARROSSERIES FISHER SPACIEUSES
- 7 VERITABLE ECONOMIE D'OPERATION
- 8 POIDS ADDITIONNEL SCIENTIFIQUEMENT EQUILIBRE
- 9 PHARES A RAYONS MULTIPLES
- 10 RADIATEUR A CIRCULATION CROISEE
- 11 STABILISATEUR DE BALANCEMENT
- 12 CHANGEMENT SYNCRO-MESH

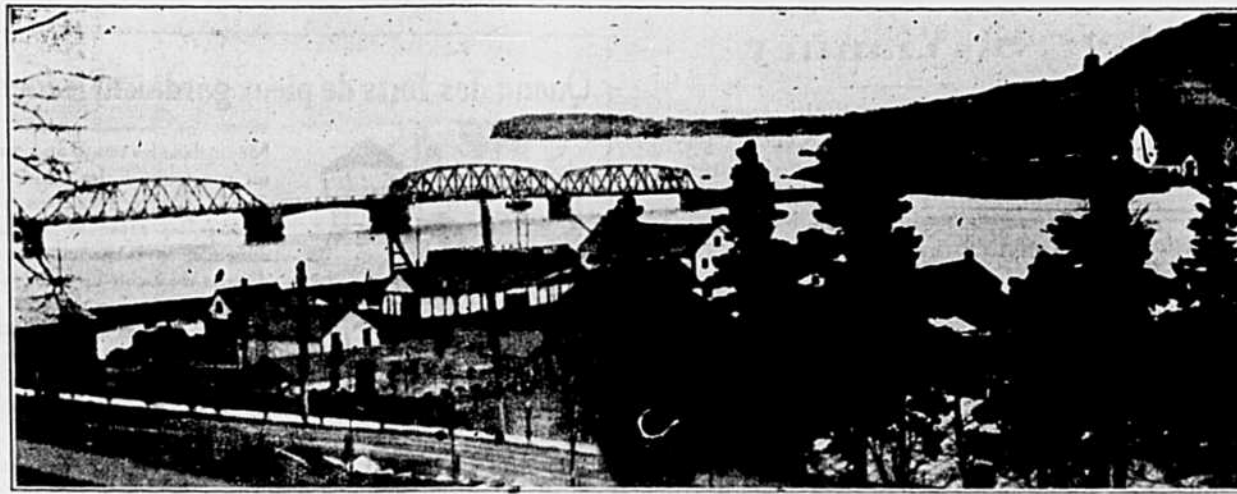
La souplesse du style aérodynamique n'est pas le seul point de distinction du Pontiac! Les lignes de la voiture dénotent vitesse et puissance. L'auto lui-même vous donne tout ce que son apparence suggère. Car le Pontiac, de tous les Huit en Ligne de son prix, est le plus facile à conduire et le plus souple en fait de roulement. C'est le seul auto de sa classe à vous donner toutes les caractéristiques importantes énumérées ci-contre. Plus que cela, le Pontiac est une véritable valeur General Motors... un sage placement qui rapportera un riche dividende de service durable, satisfaisant et économique.

Essayez en un modèle! Comparez le roulement avec celui de tout autre auto. Ce que le Pontiac vous fera connaître nous suffit... vous ne pouvez acheter mieux pour le prix!

Les prix des autos Pontiac, livrés à l'usine, Oshawa, Ont., sont \$1031 compris, (sauf le fret et la licence) commencent à Termes G.M.C. Faciles

**Conduisez un PONTIAC 8 EN LIGNE ECONOMIQUE**

ALBERT MICHAUD, Rimouski



Cliché I. B'ais, Rimouski.

PERSPECTIVES GASPE-SIENNES

L'Industrie forestière

Malgré que les incendies aient fait, en Gaspésie, d'énormes ravages dans certaines étendues forestières, la plus grande partie de la presqu'île, plus de 80%, est encore très bien boisée...

L'essence la plus commune, dans la région, est l'épinette, qui comprend les deux variétés, la blanche et la noire. Le sapin baumier vient en second lieu...

La taille des arbres gaspésiens diminue avec l'altitude et le bois coupé à un niveau supérieur à 2-500 pds ne peut pas servir en construction...

Depuis une quarantaine d'années l'industrie forestière existe en Gaspésie. Elle existait, pourait-on mieux dire aujourd'hui, car la crise économique générale a, malheureusement, ralenti ses activités.

Les forêts qui bordent les cours d'eau ont été tout d'abord et principalement mises en coupe, et la majeure partie du bois marchand qu'elles contenaient en a été enlevée.

C'est ainsi que l'exploitation de la forêt gaspésienne s'est surtout concentrée sur les rives de la Rivière Matane, dans le bassin supérieur de la Rivière du Cap Chat, dans toute la région de la Rivière Ste-Anne et dans l'étendue avoisinant la limite des comtés de Matane et de Gaspé.

portante compagnie s'était attaquée aux forêts bordant la Rivière Dartmouth ainsi qu'à celles situées dans la Vallée de la Rivière York, malgré que l'incendie ait ravagé la partie inférieure de tout ce bassin.

En 1924, le gouvernement provincial créa une réserve d'environ 2.500 milles carrés dans les comtés de Gaspé et de Matane, réserve qui remplacait un parc national provisoire, constitué en 1915.

L'industrie du bois a donc été jusqu'ici l'une des principales de la Gaspésie. Malheureusement, les temps durs sont venus et de nombreuses exploitations ont dû fermer leurs portes.

L'industrie forestière en Gaspésie devrait être, dans l'avenir, une importante source de richesse, en même temps qu'elle devrait procurer, en matière brute ou en matière ouvrée, des chargements fort nombreux à toute une flotte de bâtiments canadiens.

Le thé, en petits sacs, de qualité supérieure et fait dans des théières individuelles—un sac par théière et de l'eau fraîche bouillante—donnera la garantie d'une parfaite tasse de thé.

L'étude de la forêt gaspésienne nous ramène donc une fois de plus au problème gaspésien dans son entier: c'est une question économique qui se réduit réellement à une question de transport.

C. A. B.

Ombre gaspésienne!

Alors que doucement, les petits, les grands rêvent, Et que les chouettes et les hiboux se lèvent, Et lancent partout leurs tristes hululements...

Cette ombre terrible avec ses bras si grands, Sa barbe hérissée, son chapeau à pendans Et son faible falot, s'achemine à pas lents...

Cette ombre, cet esprit, qui arpente la grève,

C'est un bon vieillard qui ne vous touchera pas Et même, j'en suis sûr, qui ne vous verra pas. Malgré qu'il soit bien vieux et que sa vie s'achève...

Une fois la mer basse, et le soleil levé, Toujours à la lueur de sa vieille lanterne, Qui naturellement ne donne qu'un feu terne...

PIERRE D'ANGLE.

Pauvre John Smith!

(Par Janrhève dans le "Courrier de Sorel")

Il y a à peine un mois, avec un nom aussi banal que la soupe, dans le ménage, il tentait les dieux, pour atteindre la gloire. Parti de Peterborough, Ontario, dans un simple canot baptisé "Pride of Peterborough" il était porteur d'une lettre à l'adresse du maire de Peterborough, Angleterre.

Pendant une quinzaine, il s'acharna à fuir la publicité avec l'habileté d'une vedette de cinéma qui sait que plus on la fuit, plus elle vous suit.

escala, son histoire fut relatée avec une manchette importante, dans les journaux. Ici, nous le vîmes à notre aise. Je le crus de descendance indienne. Avec son profil de chef, sa haute taille, taillé dans le cœur du chêne, il était sympathique et il avait bonne mine.

Aux Trois-Rivières, il passa presque inaperçu au milieu des fêtes, mais les Québécois le dé-

couvrirent. A Gaspé, les marins hochèrent la tête à son départ. Une semaine plus tard, on était sans nouvelles de lui alors qu'il aurait dû déjà atteindre St-Jean, Terre-Neuve. Encore deux jours et les pêcheurs rapportèrent avoir vu un corps flotter au large des côtes de Terre-Neuve; c'était le sien.

Pauvre John Smith! Orgueil de Peterborough. Orgueil d'une maman ou d'une amie peut-être qui espèrent sans doute encore pour avoir cru en ta force et ne pas t'avoir vu, de leurs yeux, figé dans le silence éternel.

Le thé de l'après-midi

Le "five o'clock tea" dont le nom s'est francisé avec la mode, est d'origine anglaise. Cette habitude est aujourd'hui répandue dans le monde entier.

Le "five o'clock tea" tout court est un simple goûter composé d'une tasse de thé ou de café accompagné de sandwiches ou biscuits chauds, de petits gâteaux, rôties, tartines de pain minces, beurrées servies avec de la confiture, du miel, du sucre d'érable râpé, etc. etc.

Pour le café (frais fait toujours) il faut mettre une cuillerée à dessert de grains par tasse, et une cuillerée pour la cafetière et de l'eau bouillante.

Nous revenons très souvent sur ces différentes erreurs qu'il nous faudrait réprimer, si nous voulons servir du bon café. L'arôme qui s'en va dans l'air n'est plus dans la tasse.

Le thé à la glace, le café à la glace dont on trouve la recette dans "La cuisine dans nos hôtels" sont faciles à faire; on les sert dans des grands verres, soit avec de la crème ou du citron, et du sucre pulvérisé, suivant le goût de chacun.

Si l'hôtel a une terrasse ombragée, ou une large véranda, on peut installer des petites tables, les échelons à la fois.

On et comment doit être servi le "Five O'Clock Tea" Si l'hôtel a une terrasse ombragée, ou une large véranda, on peut installer des petites tables.

BLANCHE-L. PAGE. QUEBEC, juillet 1934.

Mont-Louis

Ma-et-voilà—M. Philias Henley, de Mont-réal, visitait sa sœur, Mme Joseph Laflamme, ces jours derniers.

La croix de granit destinée à commémorer le premier geste de Jacques Carier en débarquant sur la terre canadienne il y a 400 ans se dresse maintenant sur les hauteurs de Gaspé, dominant la mer et la contrée environnante.

Maintenant que ce travail est terminé, les ouvriers s'occupent de la mise en place du carillon de la future cathédrale.

La croix de granit destinée à commémorer le premier geste de Jacques Carier en débarquant sur la terre canadienne il y a 400 ans se dresse maintenant sur les hauteurs de Gaspé, dominant la mer et la contrée environnante.

Maintenant que ce travail est terminé, les ouvriers s'occupent de la mise en place du carillon de la future cathédrale.

recouvertes de napperons, sur lesquelles on mettra le service pour le thé, ou encore apporter le tout dans un cabaret que l'on déposera sur la table.

Ce que l'on peut ajouter comme décoration

Un vase contenant des fleurs au centre de la table, ou sur le côté du cabaret, des branches de persil, des languettes de pelures de concombre disposées de façon à imiter un treillis, des feuilles de laitue pour décorer les sandwiches, quelques grappes de belles cerises rouges, des capucines ou autres fleurs, pour orner la table.

Des sandwiches ont belle façon, croûtes enlevées et coupées en bouchées—symétriquement, rangées dans de petits paniers d'osier, sur un lit de feuilles de laitue.

Les confitures à la maison, en petits pots individuels, sont très recherchées.

Tout ce qui est bon, est agréable; c'est le bon goût, le bon sens et la propos qui doivent nous guider dans ce qui se rapporte à la table.

De gracieuses jeunes filles dans une robe impeccable servant le thé à l'ombre de belles érables, sur un tapis de vert gazon, aux alentours d'une hôtellerie... quel joli coup d'oeil! et quels agréables souvenirs à évoquer au retour d'un voyage au Canada, pour nos touristes...

A défaut de terrasse et de véranda, la salle à manger est très convenable pour ce goûter qui apportera aussi son ecot à la caisse. Quand il fait froid, une tasse de thé ou de café réchauffé, quand il fait chaud, elle rafraîchit.

Offrons le thé de l'après-midi puisque c'est la mode; un proverbe anglais dit: "Vaut mieux être hors du monde que hors de mode"; ce proverbe a du vrai lorsqu'il est considéré au point de vue hôtelier.

BLANCHE-L. PAGE. QUEBEC, juillet 1934.

Mgr C. Roy don 16 personnes poursuivies

Monseigneur Camille Roy, P. A., V. G., recteur de l'Université Laval, a accepté de donner le sermon de circonstance à la grande messe en plein air, à Gaspé, le 26 août.

Cette grandiose cérémonie sera irradiée par tout le Canada. La voix autorisée de Monseigneur Roy nous assure d'être bien représentés. On se rappelle qu'il y a une quinzaine d'années, Monseigneur Roy prêcha le carême à Notre-Dame de Montréal et depuis sa voix s'est fait entendre dans les plus grandes circonstances.

Mort du R. P. Ferdinand

Ancien vicaire à Restigouche

Le Rév. Père Ferdinand, de l'Ordre des Capucins, ancien vicaire à Restigouche, est décédé à Montréal ces jours derniers. Le religieux défunt, de son nom de famille Antonin Marron, était âgé de 62 ans, étant né à Lot, en France, en 1872.

St-Joachim

Plusieurs de nos jeunes filles ont suivi la retraite fermée à Ste-Anne des Monts chez les Révérendes Srs St-Paul de Chartres. Ce sont: Mlles Annette et Corinne Deschenes, Bernadette Dion, Laurette St-Laurent, Laurette et Imelda Lévesque, Jeanne-Aimée Dugas, Aurore Ross, Gilberte Lévesque, Marie-Ange et Geraldine Dupuis.

Espérons que cet exemple sera suivi par un grand nombre de jeunes filles de notre paroisse.

M. Ludger Dionne, de Pointe-au-Père, qui travaillait pour David et Frères était dernièrement de passage ici.

Mlle Bernadette Dion est revenue de Marsouins.

M. Adhémar Robinson, de Mont-Louis, a visité sa sœur Mme Léonidas Lévesque.

M. Honoré St-Laurent et M. Albert Therrien sont revenus de Grande-Rivière, Gaspé.

M. et Mme Jean St-Laurent, de Matane, sont en promenade chez M. Martial St-Laurent.

Mme Gabriel Maloney, qui a passé quelque temps chez ses parents, est retournée à Ste-Marthe.

M. Léopold Ouellet et sa sœur Mlle Lydia Ouellet, de Cap-Chat, ont visité des parents.

Mlle Geraldine Roy est revenue de Rimouski, où elle a visité son amie Mlle Yvonne Leclerc.

M. et Mme Octave Ross ont eu la douleur de perdre leur jeune bébé d'un an. Nos sympathies aux parents éplorés.

M. et Mme Wilfrid St-Laurent (Corinne Lévesque), annoncent la naissance d'un fils Joseph-Patrice. Parrain et marraine, M. et Mme Ephrem St-Laurent, oncle et tante de l'enfant.

On les accusera d'avoir rendu dangereuses certaines routes de la province en y jetant des clous, du fil barbelé, etc.

L'honorable M. L.-A. Tasche-reau, en sa qualité de Procureur-Général de la province, vient de donner ordre de prendre des procédures contre seize personnes que l'on accusera d'avoir rendu dangereuses les routes de la province en y plaçant des clous, du fil barbelé, des pièces de verre, etc. Les plaintes à ce sujet ont été plus nombreuses que jamais cette année au Ministère de la Voirie. Il appert que la plupart des automobilistes qui ont visité la Gaspésie depuis le début de l'été ont eu, en moyenne, à faire réparer quatre crevaisons au cours du voyage.

Au Ministère de la Voirie, on garde comme preuves à conviction des planchettes portant deux rangées de clous et qui avaient été placées à fleur de terre en quelques endroits du Boulevard Perron. Ces planchettes ont été apportées ici tout dernièrement par des officiers du Ministère qui revenaient d'un voyage d'inspection sur les routes de la Gaspésie.

Premiers secours aux blessés

Nous sommes heureux d'annoncer que nous avons obtenu la permission de la section canadienne de la St. John Ambulance Association de nous servir de leur manuel de premiers secours aux blessés. Chaque semaine, nous ferons connaître les meilleures manières de soigner les blessés en attendant l'arrivée du médecin.

CE QU'IL FAUT FAIRE AVANT TOUT

1. PRENDRE CHARGE: Quelqu'un doit s'avancer et donner les premiers soins quand arrive un accident, sans quoi il peut y avoir perte de vie.

2. VOIR A LA GRAVITE DES BLESSURES: Bien examiner la victime pour constater la gravité des blessures les plus graves en premier. Chercher lésions, fractures, brûlures, hémorragies, indices de choc.

3. FAIRE VITE ET SANS PRECIPITATION: Voir ce qu'il y a lieu de faire et s'y mettre à l'instant. En cas d'hémorragie arrêter le sang. On traitera les blessures de la manière indiquée dans les leçons à venir. Ne pas perdre la tête: reconforter la victime, lui donner les secours utiles—rien de plus.

4. FAIRE VENIR MEDECIN OU AMBULANCE: Il ne faut pas retarder à demander le médecin. Lui dire ce qui est arrivé ce que vous avez fait.

La prochaine leçon traitera des soins qu'il faut apporter à une hémorragie. Suivez les conseils qui vous seront donnés dans cette rubrique et vous ne pourrez qu'en retirer du bénéfice.

(Suite en page 6)

## Lettre hebdomadaire aux cultivateurs

(Préparée par la Station Expérimentale de Ste-Anne de la Pocatière)

### CINQUIEME ARROSAGE DES PATATES

Quels que soient la vigueur et le bon état de la plantation de pommes de terre, elle sera en proie tôt ou tard à la maladie de l'échaudage dès que les conditions de température lui seront favorables, si elle n'est pas bien pulvérisée à différentes époques de la saison.

Il ne faudrait pas oublier que les arrosages à la bouillie bordelaise agissent comme préventifs et non comme curatifs. C'est pourquoi l'on devra les faire avant l'apparition de ce fléau puisqu'une fois l'échaudage introduit dans le champ il est déjà trop tard. S'il y a plus de dix jours que vous avez arrosé à la bouillie bordelaise, faites-le immédiatement. Si l'on attend, on ne peut qu'y perdre!

### L'ARRACHAGE DU LIN

Les animateurs de la culture du lin en auront encore cette année à récolter. Ceux qui l'ont semé vers le 10 mai sur un terrain convenablement préparé seront en mesure de l'arracher ces jours-ci. Evidemment ceux qui l'ont semé plus tard devront attendre un peu, c'est-à-dire approximativement 95 jours après la date de semis.

Il n'est pas de loi générale pour déterminer la date de son arrachage, l'état de la récolte est le seul guide à suivre et il varie à chaque année avec les conditions atmosphériques. Toutefois, on recommande d'arracher le lin quand il brunît en même temps que les premières feuilles du bas de la tige se dessèchent et tombent et que les têtes "sonnent", c'est-à-dire que les grains circulent librement dans la capsule.

En l'arrachant on le lie en petites gerbes de 4 à 5 pouces de diamètre et on le laisse sur le champ en amas de 6 gerbes durant deux semaines environ. Aussitôt qu'il sera bien mûri, on le battra au fléau ou seulement on passera les têtes dans les cylindres de la batteuse après quoi on l'épandra ensuite sur la prairie pour environ six semaines. L'herbe ne devrait pas être trop longue là où on épandra le lin et de plus les animaux ne devraient pas y avoir accès. Ainsi on aura la certitude d'avoir du lin bien roui et en le faisant brayer dans les premiers mois de l'hiver, on sera assuré d'avoir de l'excellente filasse.

### LA PIERRE A CHAUX

Personne ne, de nos jours, la nécessité d'épandre de la pierre à chaux sur les terres argileuses et sablonneuses comme amendement à divers points de vue. Entre autres elle neutralise l'acidité de 4-5 des terres en culture de Québec et pour cette raison son emploi est devenu une pratique connue de la grande majorité des cultivateurs.

La quantité à appliquer varie suivant le besoin du terrain et seule l'analyse faite par un agronome nous le révèle. Il est recommandable de l'appliquer généralement à l'automne sur les pâturages et sur les champs de première année de labour dans un système de rotation, excepté si c'est une récolte de patates alors qu'il vaudrait mieux retarder d'une année.

L'épandage se fait mieux à la machine. Il y en a dans toutes les paroisses aujourd'hui et on peut mieux l'acheter en commun ou l'emprunter du propriétaire ou de la Société d'Agriculture. Cet ouvrage se fait préférablement à l'automne parce que les chemins sont en meilleures conditions, on a moins d'ouvrage à faire et surtout l'action des pluies, du gel et du dégel rendra plus facile son incorporation au sol et elle sera rendue plus assimilable.

## La nouvelle loi du crédit agricole

EN VIGUEUR A PARTIR DE DEMAIN

Pour "composer" avec les créanciers

OTTAWA.—Le gouvernement mettra demain en vigueur la loi du crédit agricole adoptée à la dernière session fédérale. Sous l'empire de cette nouvelle loi, les cultivateurs pourront s'entendre et faire un compromis avec leurs créanciers. Voici la procédure à suivre:

Dans chaque district judiciaire, le gouvernement nommera un fonctionnaire chargé de recevoir les rapports des cultivateurs qui désireront bénéficier de la nouvelle loi. Le fonctionnaire et le cultivateur étudieront ensemble la situation financière de ce dernier et prépareront un plan de remboursement que le fonctionnaire fera parvenir à tous les créanciers. Il y aura ensuite une assemblée où les créanciers seront présents pour discuter avec le débiteur.

## Salaire des bûcherons

Gages de \$30 par mois

Par suite de l'intervention de la Commission des Opérations forestières les bûcherons de la province recevront des gages de \$30 par mois l'hiver prochain pour 26 jours de travail, clair et net. Cette décision est rétroactive pour les gages de \$30 par mois pour les gages de l'hiver dernier.

Pour que la réduction soit accordée sur les droits de coupe aux compagnies, il faut que celles-ci payent des salaires de \$30 par mois, qu'elles emploient de préférence des ouvriers et des entrepreneurs de la province et qu'elles observent les règlements établis par le Service provincial d'hygiène.

## Ste-Rite

Dimanche dernier, immédiatement après la messe, on procédait au tirage de la raffle organisée au profit de la mission. Les heureux gagnants sont les numéros suivants: No. 7217, 1er prix, un gramophone de \$75.00.—No. 714, 2e prix, un "set" de vaisselle, gagné par M. André Beaulieu.—No. 582, 3e prix, une montre pour hommes, \$20.00, gagnée par Mlle Ernestine Chénard. No. 7560, 4e prix, un \$5.00 en or.

Ceux qui ont les Nos 7217 et 7560 voudront bien en aviser M. le curé de Ste-Rite.

## St-Vianney

Le 19 août prochain, sera un jour mémorable pour cette paroisse. A 3 heures de l'après-midi, heure solaire, M. le curé Adéodat Beaulieu, de Ste-Angèle, bénira une magnifique croix de la Rédemption, don de M. Eug. Gagnon, maire de la paroisse. Elle sera érigée sur la première terrasse, en face du presbytère. A cette occasion, M. le curé David Therriault, de St-Cyprien, donnera le sermon de circonstance. Nous connaissons son talent oratoire et la facilité avec laquelle il développe les sujets qui lui sont proposés.

A la suite de cette touchante cérémonie, on procédera à la bénédiction de la salle paroissiale, nouvellement érigée, où le prédicateur adressera de nouveau la parole. Ce discours sera des plus intéressants.

Le soir, à 8 h., précises, heure solaire, aura lieu l'inauguration officielle de la salle paroissiale. Une conférence sur Jacques Cartier sera donnée par M. le curé Guimont, de la Rivière des Trois-Pistoles, dont nous savons depuis longtemps les brillantes qualités d'historien et de littérateur. Cette conférence sera divisée en deux parties pour permettre d'entendre un grand concert qui sera donné par Mlle Jeanne Servière, talentueuse pianiste Mont-réalaie, et par M. Lucien Martin, prix d'Europe.

Voici ce que dit M. Fré. Pelletier, critique musical au *Devoir* au sujet de ces deux excellents artistes. M. Lucien Martin peut prendre rang parmi les plus beaux violonistes. Deux choses entre autres ont donné hier soir une consécration à son talent; le choix d'un programme impeccable et le grand style avec lequel il a exécuté. Programme éminemment violonistique d'abord puisqu'il faisait ressortir toutes les qualités de l'artiste et maintenant la virtuosité pure à sa proportion juste. Au piano, Mlle J. Servière qui est l'élève d'Henri Letondal, a montré non seulement sa maîtrise d'exécution mais aussi une intelligence entière de son rôle, ne s'abaissant jamais que là où il fallait un rôle de servile accompagnatrice...

Ce soir du 19 août, la salle sera comble. Il ne faut pas hésiter à se procurer des sièges pour entendre le conférencier et les deux célèbres artistes qui font l'hon-

## Quand des forts de pieux gardaient le Richelieu



Même dans les temps anciens, quand on construisait des forts de pieux sur la rivière Richelieu pour repousser les attaques des sauvages ennemis, le tabac cultivé dans le district du Saint-Laurent était déjà extrêmement populaire. Aujourd'hui, il est encore plus célèbre et vous l'obtenez au meilleur de sa qualité avec l'Alouette—le produit de la belle province de Québec.



10¢ Conservez les Cartes Gagnantes  
LE TABAC À PIPE  
**ALOUETTE**  
est le choix des connaisseurs

La Cie B. Houde Limitée—Québec

neur et la gloire du Canada. En venant écouter la belle histoire de Jacques Cartier, le découvreur de notre beau pays, et la belle musique, vous encouragerez les oeuvres paroissiales et les exécutants de ce magnifique programme.

Les billets: sièges réservés, sont en vente au presbytère au prix modeste de .35 cents. Veuillez ne pas attendre à la dernière minute pour vous en procurer.

MM. les Membres du clergé sont respectueusement invités aux deux cérémonies.  
Le Comité paroissial.

## St-Anaclet

FEU ERNEST CROFF

M. Thomas Croff, ancien maire de St-Gabriel et ancien gardien du Club Neigette, est décédé récemment à la demeure de son fils Thomas, à St-Anaclet. Il était âgé de 74 ans. Il laisse dans le deuil cinq fils, MM. Thomas, Elphège, Joseph, Philippe et Johnny Croff. Ses funérailles ont eu lieu en l'église paroissiale de St-Anaclet au milieu d'un grand concours de parents et d'amis.

La levée du corps fut faite par M. l'abbé Sal. Plourde, curé de St-Gabriel. Le service fut chanté par M. l'abbé A. Beaulieu, curé du Lac-des-Aigles. Au chœur assistaient MM. les abbés Sal. Plourde, P.-E. Dubé, Aurèle Lévesque, L. Saindon, vic. à St-Gabriel, ainsi que M. le chanoine J. Perron, curé de la paroisse.

Portaient le cercueil: MM. Pierre Roy, Louis Banville, Jos. Chasseur, A. Ruest. Les coins du poêle: Jos. St-Laurent, Thomas Coriveau, Frs Desjardins et Frs Côté.

Conduisaient le deuil, les fils du défunt, Mme Thomas Croff, le Dr et Mme A. LeBlanc, de St-Gabriel, M. et Mme Alphonse Gagné, de Rimouski, M. et Mme C.-A. Coriveau, M. et Mme W. Kiralha, M. Jos Dubé, Mme Jos. Plante, M. Frs Lévesque, M. O. LeBlanc, marchand, etc., etc.

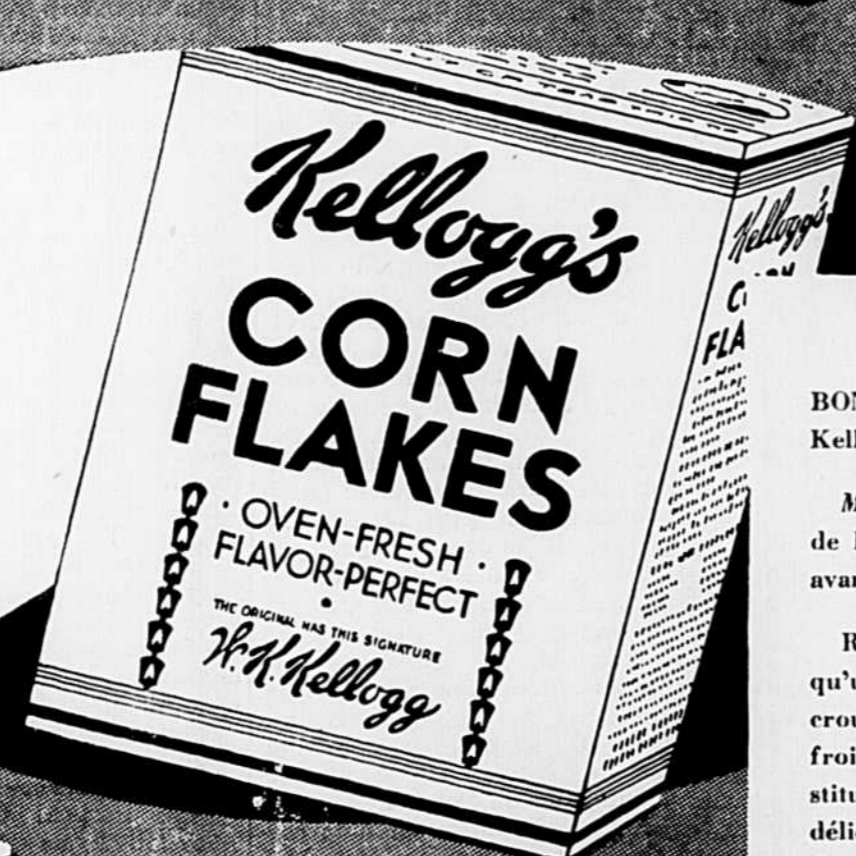
Feu Ernest Croff fut plusieurs fois élu maire de St-Gabriel, où il demeura durant plus de 50 ans. Comme gardien du club Neigette, il fut en relation avec maints personnages éminents, tels que Sir Lomer Gouin, l'Hon. Adéard Turgeon, l'Hon. juge Belleau, etc.

Nos sincères sympathies à la famille en deuil.

## ANTALGINE

Maux de Tête  
Rhumes  
La Grippe  
Douleurs  
soulagés promptement  
par les Capsules Antalgine. Faciles à prendre. Ayez-en toujours une boîte à la main.  
En Vente Partout 25

Achetez Maintenant - Grande  
Vente d'été  
**Kellogg's**



La plus grande occasion de la saison

BON an, mal an, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont les plus profitables des céréales.

Maintenant, durant les chaleurs, les Flocons de Blé d'Inde Kellogg sont mis en vente plus avantageusement que jamais.

Rien n'est aussi savoureux, un matin d'été, qu'un bol de Flocons de Blé d'Inde Kellogg, croustillants, servis avec de la crème ou du lait froid. Accompagnés de fruits mûrs, ils constituent un déjeuner royal! Ils sont tout aussi délicieux au lunch et au réveillon. Souper idéal des enfants, ils sont légers, faciles à digérer et cependant énergétiques et nourrissants.

Achetez autant de Flocons de Blé d'Inde Kellogg que la famille en voudra consommer. Commandez-en plusieurs cartons chez votre épicer dès aujourd'hui et profitez de la GRANDE AUBAINE DE LA SAISON. Fabriqués par Kellogg, à London, Ontario.

## Jouissez d'un privilège unique

L'usage d'un poêle électrique McCLARY est un privilège unique, car il comporte la jouissance de tout ce qu'il y a de plus utilisable et de plus commode dans l'opération d'un poêle perfectionné.



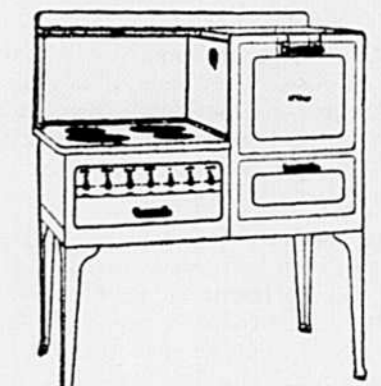
LE McCLARY A BAS FOURNEAU

La cuisinière pratique ne peut désirer un poêle qui soit supérieur à ce petit McCLARY.



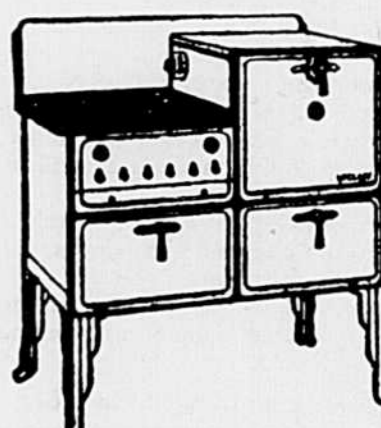
LE McCLARY A TABLETTE

Ce poêle est identique au ci-dessus, excepté qu'il est muni, au dessus du tablier, d'une tablette qui est d'une utilité souvent indispensable.



LE McCLARY CABINET

Les cuisinières qui n'aiment pas les bas fourneaux doivent se procurer le McCLARY Cabinet qui, outre ses qualités de cuisson, permet de conserver chaudes les viandes ou de réchauffer la vaisselle dans un fourneau-réchaud particulièrement adapté à ces fins.



LE McCLARY CONSOLE ROYALE

Voilà un type de poêle électrique dont toute cuisinière ne pourra plus se passer un jour ou l'autre. Ce McCLARY est le plus beau qui soit. Ses caractéristiques sont uniques. Ne manquez pas de vous enquérir de ce poêle, le plus parfaitement complet u'on puisse désirer.

LA COMPAGNIE DE POUVOIR DU BAS ST-LAURENT  
RIMOUSKI, AMQUI, TROIS-PISTOLES, CABANO.

1534 4e CENTENAIRE JACQUES CARTIER 1934

# VENTE A L'OCCASION DE L'EXPOSITION

Spéciaux pour vous Mesdames

## Bas de soie

Bas de soie, toutes les couleurs, garantis "perfect", pour

**.25**

## Nouvelles Sacoches

Nouvelles Sacoches pour l'automne, valeurs jusqu'à \$1.00 pour seulement

**.45**

## Un lot de Jupons

Jupons "Slips" en tricolette garnis en jolie dentelle au bas et à l'encolure. Teintes et grandeurs assorties.

**.48**

Un autre groupe de jupons en Broadcloth de qualité pr

**.75**

## Bloomers en tricolette

Bloomers en tricolette dans une très belle qualité

**.29**

## Jolis Corsets

Jolis corsets en coutil français avec élastique. Spécial

**.75**



## Chapeaux

60 Chapeaux pour Dames, en crêpe blanc et gris. Le prix régulier est de \$2.95. Pour cette vente seulement **.75**

**OUVERTURE DE LA VENTE LUNDI LE 20 AOUT POUR SE CONTINUER JUSQU'AU 1er SEPTEMBRE**

### Très Spécial

500 verges de ratine pour serviettes. 2 verges pour..... **.15c**

**.15**

150 verges de toile pour tables. Réd. pour cette vente, la verge pour ..... **.29c**

**.29**

BAS SOIE ET LAINE pour dames. Spécial pour cette vente ..... **.25c**

**.25**

BAS EN COTON pour fillettes de 4 ans à 12. Noir et Sand. Réd. pour cette vente à ..... **.15**

**.15**

## Une des grandes attractions pour CETTE VENTE

## de ROBES D'ETE

### 125 Robes en crêpe

125 ROBES EN CREPE SAND, SABLE, ROYAL, TEINTES PASTEL, DANS LES STYLES DE LA PLUS GRANDE NOUVEAUTE. CES ROBES PEUVENT EGALEMENT ETRE UTILISEES POUR L'APRES-MIDI OU LE SOIR. SEULEMENT

**\$1.50**



## GANTS pour DAMES

GANTS DE KID POUR DAMES, AVEC PAGODES. ASS. DE COULEURS POUR

**.95**

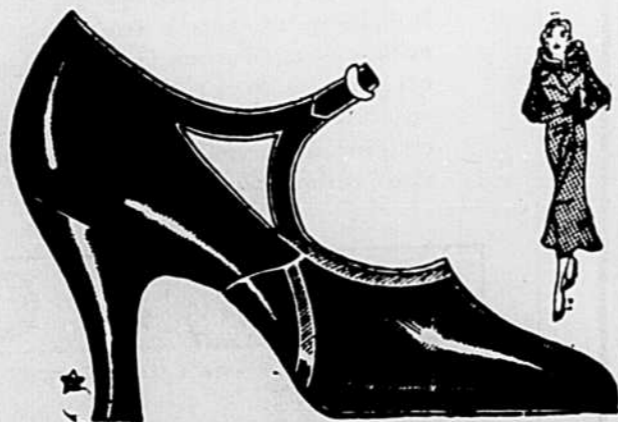


## Occasion exceptionnelle!

### Souliers pour Dames

Souliers pour Dames, Pumps talons Hauts ou Cubains. Réd.

**1.50**



Robes pour Dames, en beau crêpe de soie, dans les teintes les plus nouvelles. 38 à 50 Réduites à

**\$3.**

**Le Magasin S. LENET** St-Germain Est RIMOUSKI  
En face de la Pharmacie Lepage,

1534 4e CENTENAIRE JACQUES CARTIER 1934

# Vente à l'occasion du 4eme Centenaire de l'arrivée DE JACQUES CARTIER

Les aubaines de cette vente sont vraiment intéressantes

Habits d'une valeur incroyable pour

**\$8.75**



C'EST DURANT CETTE VENTE QUE VOUS POURREZ VOUS PROCURER UN HABIT D'UNE VALEUR INCROYABLE A UN PRIX AUSSI BAS QUE \$8.75



Bonne confection et derniers styles de 1934. En worsted de laine de belle qualité. Patrons à rayures et autres dessins sur fonds bleu, gris et noir. Grandeurs 34 à 44.

## Chemises

Chemises pour Hommes, en bon Broadcloth de fantaisie. Deux collets. C'est la meilleure valeur jamais offerte à un aussi bas prix. 13 1/2 à 17 1/2

**.95**

25 douzaines de Chemises en Broadcloth, dans les teintes: Blanches, Sand, Vertes et Bleues. Collet à même ou collet séparé.

**.50**



Cravates 80 douzaines de cravates en soie. Un grand choix de couleurs de fantaisie. Val. jusqu'à \$1.00 pour

**.15 .35 .50**



## Chapeaux

Chapeaux en feutre de laine pour hommes, dans les modèles et les teintes à la dernière mode. Réd. à

**\$1.50**

Casquettes en tweed de fantaisie pour hommes. Réd. à

**.60 et .75**



Ceinture en Cuir de fantaisie, pour hommes. Rég. 75c. pour..... **.35**

Pantalons d'ouvrage en bon tweed de coton. Patrons à rayures. Grandeurs 34 à 44. Pour..... **.90c.**

Chaussettes de fantaisie pour Hommes, dans les plus nouvelles teintes. Pour..... **.19c.**

Chaussure d'ouvrage. Semelle en Gum ou Panco..... **\$1.90**

Bretelles en soie de fantaisie. Réd. à..... **.35c**

Bretelle, marque Police..... **.19** Gilets pour hommes, en laine. Réduits de 35 pour cent.

## POUR VOUS MESDAMES Un Spécial

**1.95**

Un très bel assortiment de nouveaux chapeaux en feutre de laine. Prix pour cette grande vente

**1.50**

# Au Bon Théâtre

LES 20, 21 ET 22 AOUT  
DOLLY DAVIS DANS  
"LA DERNIERE BERCEUSE"

Nous vous recommandons cette belle comédie musicale.

LES 23, 24 ET 25 AOUT  
L'INCOMPARABLE PRODUCTION  
"KING KONG"

Ce film coûtait \$2,500,000. Venez admirer ce que peut inventer le génie de l'homme.

Moeurs et coutumes polonaises

## Le "staroste des noces"

Notre excellent collaborateur, M. le Sénateur Léon Lubienski, nous conte aujourd'hui quelques-uns des pittoresques usages qui ont cours aujourd'hui encore dans certaines provinces polonaises à l'occasion des noces. On lira avec intérêt cette savoureuse chronique.

Le mariage est une des cérémonies de l'existence humaine à laquelle les peuples slaves, dès la plus haute antiquité, ont attaché une grande importance. En ce qui le concerne, le peuple polonais continue à entourer la célébration des noces d'une foule de rites et d'usages, souvent curieux et, en tout cas, d'un vif intérêt et d'un grand pittoresque.

Dans la campagne polonaise, dans tout mariage, il y a trois personnages essentiels: le marié, la mariée, et le "staroste" ou chef des noces: le staroste des noces a un passé fort imposant, car on le voit déjà jouer son rôle à l'époque païenne. Il tenait alors un rôle presque sacré, car non seulement il arrangeait d'avance le mariage, mais encore il mariait les jeunes fiancés.

Pour se faire une idée de la part du staroste dans les mariages plus modernes, rappelons la description classique d'un mariage villageois dans la province de Cracovie. Un jeune homme a remarqué une jeune fille et désire l'épouser. Mais l'épouse doit être respectée. Pour s'assurer des bonnes intentions de la jeune fille et de ses parents, le jeune homme doit obtenir d'abord le concours d'une matrone de la localité. Celle-ci se rend à la maison de la jeune fille et tâche d'y faire parler sur le prétendant éventuel. Cette visite a lieu généralement le mercredi et lorsque les renseignements rapportés par la matrone sont satisfaisants, le jeune homme se présente avec son staroste, dès le jeudi soir, assez tard, à la maison de la jeune fille. Ce point de départ est généralement identique dans les diverses provinces. Mais, à partir du moment où le staroste fait son apparition, les coutumes varient. C'est ainsi que, dans la région de Cracovie, le staroste fredonnait devant les fenêtres une chanson de circonstance, où il demandait d'abord qu'on lui ouvre la porte, rappelait ensuite aux parents qu'ils avaient une fille à marier et, enfin, s'adressant directement à cette dernière il priait de le laisser entrer dans la maison. Une fois entré, il salue les personnes présentes d'un "Loué soit Jésus-Christ" et demande la jeune fille en mariage pour son compagnon en rappelant aux parents la dot qu'ils ont promise à leur fille. Enfin, galamment, il tourne un petit compliment à l'adresse des bonnes ménagères de la famille.

Par contre, du côté de Kutno, le staroste emploie un langage imagé: il demande si l'on n'a pas vu une biche ou une oie égarée. Près de Grojec, de Stopnica, de Luck et de Wodzimierz, il s'inquiète si l'on n'a pas une jeune génisse à vendre. On lui répond en général: "Peut-être, si vous pouvez bien la payer." Du côté de Wodawa, dans la Podlachie, le staroste commence par demander un gîte pour la nuit. Du côté de Radzmin, il demande son chemin, feignant être un marchand égaré sur la route.

Ces précautions s'expliquent par la crainte d'être mal reçu et des complications qui pourraient s'ensuivre. D'ailleurs, de la part des parents de la jeune fille, on craint aussi de mécontenter le staroste car, offensé, il pourrait verser son eau-de-vie sur la pierre du seuil et alors la jeune fille ne trouverait plus à se marier.

Le staroste apporte en effet avec lui une fiole d'eau-de-vie, dont il offre à boire aux parents et à la jeune fille. On doit tendre son verre avec empressement, boire ensuite avec plaisir, car c'est ainsi que l'on montre qu'on accepte de tout coeur la demande en mariage. Cette demande doit être faite en principe un jeudi et assez tard dans la soirée. Parfois même on y procède dans la nuit. Autrefois, on l'adressait toujours dans la nuit et de même on conduisait la jeune mariée chez son époux pendant la nuit. On aurait aussi aimé célébrer le mariage la nuit, mais ici il a fallu compter avec la volonté de l'Eglise. Cette tendance est due à la crainte du mauvais oeil qui est impuissant la nuit, car, ne voyant pas le bonheur, il ne peut pas l'envier.

Le rôle du staroste ne finit pas là. Il s'occupe de fixer en détail la dot et le trousseau de la jeune fille. Les paysans aiment à marchander et parfois tout peut être cassé à cause de quelques pièces de toile. Il intervient encore dans les "zrekowiny" l'union des mains, où son rôle rappelle celui qu'il avait autrefois chez les Slaves païens. Les jeunes gens s'essayaient l'un en face de l'autre, des deux côtés de la table, et mettaient leurs mains droites sur un pain recouvert d'un fichu. Le staroste lie alors leurs mains avec ce fichu qui appartient à la jeune fille, en disant: "Je vous demande si vous vous prenez l'un l'autre parce qu'on vous l'a conseillé, par sympathie ou par amour, afin que vous ne vous fassiez plus tard aucun reproche." Puis, il les asperge d'eau bénite. Dans certaines provinces, il les fiance avec des anneaux et fait un discours fleuri de jolies expressions. Ainsi du côté d'Opatow, le staroste termine son discours par cette phrase: "On a fêté les deux coeurs, on a jeté la clef à la mer et personne ne saurait plus les séparer, ô Dieu Tout-Puissant!" Du côté de Sandomierz, il leur dit en leur passant les anneaux aux doigts: "Personne ne vous séparera hormis le tombeau." Ailleurs, il explique aux fiancés leurs devoirs futurs, ajoutant qu'on ne se marie pas pour un an ou deux, mais pour toute la vie. Dans la Grande Pologne, du côté de Wyrzysk (province de Poznan), les jeunes gens écoutent son discours en tenant par les coins un fichu sur lequel est placée une couronne de fleurs.

C'est encore le staroste qui accompagne le jeune fiancé quand celui-ci fait ses invitations pour les noces. De même, il prononce avant le mariage un amusant discours dans lequel sont prévus tous les incidents possibles. D'abord il faut que tout le monde soit très gai, car la tristesse, ne durerait-elle que quatre ou cinq minutes, est un mauvais signe pour les jeunes mariés. Ensuite il s'adresse aux demoiselles d'honneur pour qu'elles arrivent bien reposées, après avoir beaucoup dormi, pour ne pas faire honte à la jeune mariée; aux garçons d'honneur pour qu'ils dansent bien et avec grâce, enfin aux convives: "Nous vous invitons à manger du porc gras, tué avec un balai, de l'oie avec un gros nez qui va crier tout haut, du lièvre rôti les pattes en l'air."

On voit par tout ceci que pour être un staroste de noces, il faut, non seulement, être un homme respectable et respecté, mais aussi intelligent, bon orateur et diplomate.  
Léon LUBIENSKI, ancien Sénateur.

## Magasins E M Stores

LEOPOLD FILLION, Prop.

POUTES VOS EPICERIES ADRESSEZ-VOUS ADRESSEZ-VOUS AU E. M. STORES

TEL. 260

DEMANDEZ LES PRODUITS KELLOGGS

## L'achat chez-nous

Monsieur le rédacteur,

Une reprise des affaires très encourageante s'est manifestée depuis que nos gens sont entrés dans le large mouvement de l'"Achat Chez Nous". A constater ces signes précurseurs d'un avenir économique et financier plus actif, correspondant avec une compréhension meilleure de nos devoirs et de nos obligations, on ne peut s'empêcher de voir les nombreux problèmes encore à résoudre, tout en constatant avec plaisir les progrès accomplis. Il s'agit d'abord, non seulement de maintenir le mouvement, mais de l'accroître et de l'étendre, pénétrer tous les groupes de cette idée qu'il faut garder notre argent chez nous, le dépenser chez les nôtres, pour faire acte de solidarité d'abord, et ensuite parce que c'est la seule condition de notre survie.

Nous ne devons pas nous contenter de demi-mesures, ni croire que nous n'avons plus rien à faire parce que nous commençons à sortir du borborygme. Au contraire, il faut faire de ce mouvement d'achat chez nous une institution permanente. Pour cela, nous devons comprendre la nécessité rigoureuse de la solidarité, et non pas seulement obéir pendant un mois ou deux à l'impulsion d'une campagne passagère. Nous devons nous convaincre que nous ne pourrions jamais survivre économiquement en allant porter notre argent à des groupes qui nous sont étrangers sous tous les rapports et qui ne se servent pas de ce même argent pour contribuer à l'édification de notre puissance économique et commerciale. Commençons par travailler pour nous-mêmes. Nous avons déjà fait un premier pas, il faut que nous continuions nos efforts. C'est à cette seule condition que nous obtiendrons le retour de la prospérité chez nous. DEMETRIUS BARIL, avocat, 4 Notre-Dame, Est, Montréal, P. Q.

### COIN DU SECOURISTE

(Suite de la page 3)

### Règles générales pour le soin d'une blessure

Accompagnée d'Hémorragie Artérielle

- 1.—Ne pas oublier que le sang s'échappe avec moins de force si le patient est assis, et avec moins de force encore s'il est étendu. Placez-le dans une position convenable.
- 2.—Excepté en cas de fracture, élever la partie qui saigne, parce que de cette façon, il y arrive moins de sang.
- 3.—Mettre la blessure à découvert. Pour cela, enlever tous les vêtements possibles.
- 4.—Placer le pouce ou les doigts directement sur la blessure et appliquer la compression digitale (pression digitale directe). Il ne

## Les emplois du miel

Le miel canadien dans les mélanges anglais pour la toux, les chocolats et les restaurants

Le miel canadien est de plus en plus apprécié sur les marchés du monde, spécialement en Grande-Bretagne; il est intéressant de noter à ce sujet que le miel n'est pas seulement utilisé pour la consommation en nature mais qu'il est aussi très employé dans différentes industries, chez les pâtisseries, les boulangers, les chimistes et les restaurateurs. L'ancienne Commission des marchés de l'Empire a rassemblé sous ce rapport des renseignements utiles; nous apprenons par exemple que les deux préparations pharmaceutiques les plus employées qui contiennent du miel sont l'oxymel de scille, un élément important qui entre dans la composition de bien des mélanges à la toux, et le borax de miel. Le miel de ces deux préparations, dans les pays de l'Empire, répond aux spécifications de la pharmacopée britannique; on l'appelle "miel purifié." Le miel est aussi très employé dans la fabrication des remèdes brevetés contre la toux, et des toniques pour les poumons. Un chimiste anglais dit également en avoir employé une petite quantité dans la préparation de pâte dentifrice. Sur 16 chimistes fabricants dans le Royaume-Uni dix se servaient du miel en quantités variant depuis une demi-tonne jusqu'à cent tonnes par année, et naturellement le miel canadien figure dans une bonne proportion parmi les importations mondiales.

Dans l'industrie de la pâtisserie, les produits où le miel entre le plus sont les chocolats et le nougat, mais le miel est aussi employé dans la préparation des toffees, délices de Turquie, caramels, gâteaux cristallisés, crèmes et pastilles, etc. Dans les chocolats, le miel est employé principalement pour donner du goût, mais on dit qu'il communique une certaine richesse à la texture des bonbons. Les boulangers et les fabricants de biscuits emploient une certaine quantité de miel dans les gâteaux, les biscuits, les pains d'épices, principalement pour aromatiser. Le miel foncé est employé pour colorer certains produits de biscuits et on dit que le miel en général exerce un effet préservatif sur les gâteaux, les pains d'épices, qu'il maintient à l'état frais, appétissant. Depuis quelques années, le miel paraît de plus en plus sur les menus dans les restaurants anglais et européens; il est offert dans de petits contenants ou parfois en portions. Les restaurateurs à comptoir trouvent que la vente du miel sur le comptoir est stimulée par la distribution du miel aux repas. Il s'est exporté sur le marché anglais l'année dernière 2,213,999 livres de miel canadien.

faut pas faire de pression directe sur une fracture ou sur un corps étranger.

5.—Si la blessure est large, si elle contient un corps étranger ou si elle est accompagnée d'une fracture, appliquer la pression digitale avec le pouce ou les doigts sur le point de pression (voir le plus rapproché en allant du côté du coeur pression digitale indirecte). En faisant cela, éviter de courber le pouce ou les doigts ou d'enfoncer les extrémités dans la blessure. Il faut choisir le point le plus rapproché de la blessure afin de ne pas trop étendre l'interruption de la circulation, mais parfois il est nécessaire d'appliquer la pression encore plus près du coeur.

Droits réservés.

## Le Gaspésia à Gaspé

Le Gaspésia a quitté Québec mardi pour le port de Gaspé où il descendra plusieurs tentes et tout le matériel nécessaire au campement d'un régiment. Ce matériel, qui est expédié de Valcartier, sera utilisé au cours des célébrations du 25 août prochain par les différents régiments et unités militaires qui prendront part aux fêtes. On estime à 25,000 livres le poids total de cette cargaison.

## Café Radio

LOUIS BOULLON, Prop.

Un des plus vastes et des plus beaux restaurants de la ville.

Tabacs, cigares, cigarettes, bonbons, etc.

Repas de choix à toutes heures.

BUVEZ

LA BIÈRE

# Dow

OLD STOCK

PRIME PAR LA FORCE ET PAR LA QUALITÉ

## Ste-Angèle

FEU M. THOMAS BEAULIEU

Nous sommes au regret d'annoncer la mort de M. Thomas Beaulieu survenue le 10 août. Le défunt était âgé de 71 ans et 2 mois.

Le service fut chanté par M. l'abbé Roussel, vicaire de la paroisse. Les porteurs étaient les fils du défunt, MM. Joseph Beaulieu, Auguste, Thomas et Charles Beaulieu. Portait la croix, M. Albert Beaulieu. Le deuil était conduit par son fils Paul, ses filles Mme Nap. Gagnon (Philomène), Mme François Lévesque (Marie-Louise), Mlle Adèle Beaulieu, ses gendres MM. Nap. Gagnon, François Proulx, François Lévesque, ses petits-fils MM. Alphonse Allaire, Albert Gagnon, Louis, Euclide, Emile, Hormidas Beaulieu, ses frères MM. François Beaulieu, Louis Beaulieu, Cyrille Beaulieu, Léon Beaulieu, ses soeurs Mme Ve Louis Fournier (Marie), Mme Ve Charles Madore (Madeleine), Mme Joseph L'Italien (Victoire), ses beaux-frères M. Joseph L'Italien, M. Joseph Ouellet, ses belles-soeurs Mmes François Beaulieu, Cyrille Beaulieu, et Mme Ernest Ouellet, ses neveux et nièces M. et Mme J.-Bte Beaulieu, de Perre, Paul Beaulieu, Ste-Flavie, Jean-Bte Madore, St-Marcellin, Louis Beaulieu, Cyrille Beaulieu, Wilfrid Beaulieu, Wilfrid Ouellet, Emile Ouellet, Bertrand Ouellet, Ste-Angèle, Victor Ouellet, St-Moïse, Mme Ant. Ouellet, Mlle Marie Ouellet, St-Moïse, Mme Philémon Leclerc, Tourville, (Télé) Mmes Rose, Angéline et Marie-Lise Ouellet, Mme Wilfrid Ouellet, Mme Emile Ouellet.

On remarquait aussi dans la nombreuse assistance M. Dufour, député de Mataudé, M. Benoit Leclerc, de Tourville, etc.

A madame Beaulieu, à notre concitoyenne Mme Frs Proulx et à tous les membres de la famille, le Progrès du Golfe offre ses sincères sympathies.

## J. A. Lévesque

MARCHAND-TAILLEUR

RUE ST-GERMAIN

## Rimouski

Habits, chemises et cravates sous-vêtements, chaussures. Spécialités réparation de tous genres et pressage.

Pour dames et messieurs.



10c. POURQUOI PAYER PLUS? Le meilleur de tous les attrape-mouches. Propre, rapide, sûr et peu coûteux. Demandez-le chez votre Pharmacien, votre Epicier ou votre Marchand Général. The WILSON FLY PAD CO., Hamilton, Ont.

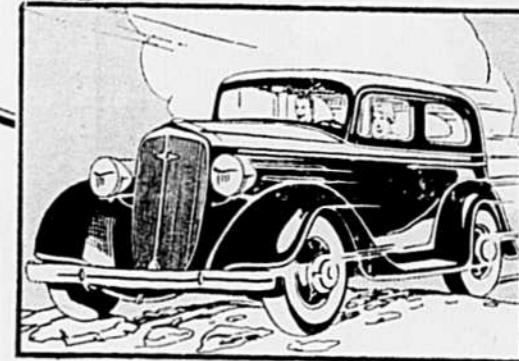
## St-Anaclet

Service anniversaire.—Le service anniversaire de M. Joseph Langlois aura lieu jeudi, le 23 août, à 8 hres, à St-Anaclet. Parents et amis sont priés d'y assister.

# CHEVROLET LE GRAND LEADER DE VENTE AU CANADA

## Essayez sa MARCHE A GENOUX MECANQUES

### Aujourd'hui



DE nouveau en 1934—tout comme en 1933 et 1932—Chevrolet a dû produire plus d'autos que tout autre manufacturier pour répondre à la demande publique.

Et s'il y a une caractéristique qui ait contribué plus qu'une autre à cette grande suprématie, c'est certainement le genou mécanique qui élimine les chocs et les secousses du roulement! Nul autre auto à bas prix ne peut se comparer au Chevrolet en fait de confort, de sûreté et de stabilité!

Pourquoi pas essayer le roulement sensationnel de 1934 aujourd'hui? Il nous fera plaisir de vous fournir un Chevrolet que vous conduirez.

PRETS POUR LIVRAISON IMMEDIATE  
Moins Six depuis \$844 Six Régulier depuis \$710

Sur livraison, à l'usine, Oshawa, Ont., tout compris, sauf le fret et la licence. Nouveaux bas prix à termes suivant le mode G.M.C.

## Conduisez un CHEVROLET



UNE VALEUR GENERAL MOTORS... PRODUITE AU CANADA

C-194C

Wilfrid Ouellet, Bic

**PEP**  
donne l'élan

**AUX GENS ACTIFS**

PEP est un composé de blé et de son. Le blé, qui fournit la nourriture, facilement digérée, est rapidement énergétique; le son est le laxatif doux. PEP conserve dispos. Faites-en, avec de la crème ou du lait, votre régal accoutumé. Toutes épicerie. Fabriqué par Kellogg, à London, Ontario.

Blé rôti . . . Additionné de son . . . Prêt à servir

**Condoléances à G. Dionne, Mtre N.P.**

Province de Québec, District de Rimouski. Association du Notariat Canadien.

A une réunion des Notaires pratiquant dans le District de Rimouski, tenue à Amqui, le septième jour d'août mil neuf cent trente-quatre, à laquelle sont présents Mtres J.-O. Lebel, Henri Larue, M.P., M.-A. Filion, J.-M. Gagnon, J.-Bte Gagnon, J.-Bte Perreault et Rodrigue Côté.

Il a été adopté unanimement que les Notaires du District de Rimouski présentent à leur confrère Mtre Gérard Dionne, Notaire à Amqui, leurs plus sincères sympathies à l'occasion du décès de son épouse bien-aimée;

Qu'un message de profondes condoléances soit adressé à Mtre Gérard Dionne ainsi qu'à la famille;

Que copie de la présente résolution soit transmise par le secrétaire-trésorier de l'Association à la famille Dionne et au "Progrès du Golfe" à Rimouski.

(Signé) P. COSSETTE, Secrétaire.

**Les pommes cueillies sent en vie**

Une pomme que l'on vient de jeter, pendant toute la durée de sa conservation, à des changements constants et graduels, plus ou moins rapides suivant le degré de température et d'humidité auquel le fruit est conservé. Une pomme que l'on vient de cueillir contient, entre autres choses, des sucres et de l'amidon. L'amidon est d'abord converti en sucres, parfois en un sucre de réduction, parfois aussi une partie de l'amidon est changée en sucrose ou sucre de canne, et cette sucrose se transforme graduellement en sucres de réduction et en acides. cueillir est une chose vivante, su-

**LES IDEES DE LA JEUNE GENERATION**

(Lucien Deschênes, Rimouski)

Mon mot l'ordre pour cette semaine sera celui-ci: "Jeunes gens, réveillez-vous!" Il faut que vous soyez prêts à assumer les responsabilités qui vous écherront dans un avenir prochain. Les rapports des derniers journaux démontrent clairement des orientations nouvelles dans notre système politique et économique. Certaines bonnes idées de la C.C.F., le rêve d'un parti national tel que projeté par M. Houde ou par M. Gouin, ou encore M. Asselin, les diverses modifications déjà apportées aux politiques existantes comme celles qui devront éclore pour retarder la chute de celles-ci, démontrent que le changement devra se produire inévitablement. Des hommes aux grandes vues, comme M. Chapais, M. Bourassa, M. Groulx, se basant sur les leçons de l'histoire, prédisaient il y a que qu'15 ans l'évolution qui s'approche à grands pas.

Le Canada Catholique du 22 juillet avait des paroles qui méritent d'être exhortation à se préparer, par la pensée, par l'action et la persévérance, à la lutte de demain. Il y aura donc lutte. Mais comment pourrions-nous y faire? Les jeunes gens, avant de venir à l'action proprement dite, doivent acquiescer une "valeur". Je veux dire d'abord "une valeur individuelle" qui consiste à prendre dans la vie un côté sérieux. Pour cela il faut s'intéresser aux questions importantes qui se posent autour de nous. Par l'étude on deviendra suffisamment averti, par exemple, dans les questions politiques, pour pouvoir se former une opinion intelligente. En prenant un journal, une revue, on ne laissera plus les premières pages aux papis et grands-papas pour courir aux pages de sport et de modes. Nous chercherons à connaître nos divers problèmes qui relèvent des phases vitales de notre civilisation. Nous étudierons notre histoire, en curieux, nous nous demanderons pourquoi on a édifié cette machinerie de nos gouvernants, et pourquoi elle opère mal, en réalisant bien que nous aurons à conduire cette machine et à la rebâtir s'il le faut. Travaillons à devenir des penseurs constructifs, et mystérieuse, s'enchevêtre à ton ombre de serpent, ille dolente. Tu frissonnes d'émotion dans l'attente du soir. Les rumeurs de la ville montent vers Toi, tandis que, sous les toits serrés, les lampes une à une s'allument. Tu regardes le port où, dans le flot, se reflètent les lumières. Tu regardes dans le ciel les nombreux clous d'or. Tu regardes sur la mer les barques, les paquebots, les jolis navires qui semblent dans la nuit sombre des broches de femme, serties de diamants, d'ornements de rubis.

**L'sle St-Bar-nabé**

Paresseuse, nonchalante, tout comme un long, très long reptile, l'île s'étire parmi les eaux de notre fleuve Saint-Laurent.

L'heure est pleine de langueurs imprécises, de rêves commencés, d'indécises tristesses.

Le grand soleil, qui fit le jour est descendu derrière les Laurentides bleues, éclairer d'autres jours.

L'ombre qui fera la nuit pâle

progressifs, des soldats valeureux qui, après avoir fait la guerre à l'apathie, sauront lutter jusqu'aux dernières tranchées du champ de bataille national. Nous serons plus en mesure après avoir connu ce que nous voulons et ne voulons pas, et aussi le pourquoi de nos vouloirs, d'en venir à l'action. Ayons ensuite l'esprit de coopération, d'union, pour pouvoir mettre toute notre énergie au service du bien, de la loi et de l'ordre. C'est ainsi que nous mettrons en évidence notre autre valeur qui est "la valeur numérique". Depuis 5 ans le nombre des voteurs chez les jeunes a augmenté de 1,000,000; si la proportion des 5 années précédentes est la même, les jeunes sont devenus une force qui pourra décider par elle-même quelle politique devrait être formulée dans leur intérêt, car le vote de moins de 4,000,000 des dernières élections fédérales leur donne une majorité, sans compter que l'opinion publique les soutiendra s'ils font preuve de convictions et de capacité d'action.

Nous étudierons bientôt ce que la jeunesse veut et ne veut pas, et en quoi consistera son action. En attendant, disons-nous bien qu'à la valeur numérique doit s'ajouter la valeur individuelle du jeune homme sérieux, intelligent, intellectuel, penseur. Notre génération vaut en intelligence celle qui dans le passé a fait l'histoire du Canada. Nous devons avoir un potentiel de force assez grand pour adapter notre pays à une nouvelle civilisation en faisant de notre Canada un pays unique au monde. Nos pères avaient un courage assez grand pour créer une nation. Elle est en péril. Disons publiquement que le nôtre sera assez grand pour sauver cette nation que l'intérêt, le bon vouloir, des partis, des groupes, des affamés de pouvoir, des spéculateurs, etc. menacent d'avilir et de plonger dans le chaos, la confusion. Ce sera notre gloire, jeunes gens, et nous aurons bien mérité de la patrie. Allons, du courage. Réveillez-vous. Il y a pour vous des lauriers à cueillir. Ce doit être assez pour vos ambitions. Que vous manque-t-il? Voici la voix de la Patrie. Le Canada sera ce que vous le ferez bientôt.

LUCIEN DESCHENES.

Ille aux reflets de jade, ton mirage nous éblouit. Dans la douceur des soirs l'on croit entendre les songes des aïeux chantant autour de Toi leur sérénade.

Simple trait d'union du ciel et de la terre, l'île Saint-Barnabé, tu demeures pour nous le plus bel horizon.

Madeleine LE BLEIZ.

**Le plus délicieux des thés**  
**THÉ "SALADA"**  
'Frais des plantations'

**Croquet**  
Côté et Bellavance égaux.

Après avoir remporté les deux premières parties, le Bellavance perd les deux suivantes, et voilà les chances égales. Une cinquième partie élira le vainqueur de cette série. N'allez pas croire que ces parties furent arrangées à l'avance dans le but d'accumuler des recettes afin que les promoteurs s'enrichissent aux dépens des bouillants admirateurs du croquet; non, l'admission est gratuite et tous les joueurs font leur possible pour remporter les honneurs. Qui sera le détenteur de la fameuse coupe Rivard pour 1934? Si le Côté remporte les honneurs de la série il aura certainement accompli un vrai tour de force. Après avoir perdu les deux premières leur chance était minime, même le Bellavance prédisait leur victoire contre le Michaud et semblait oublier le Côté; celui-ci n'avait pas encore dit son dernier mot, d'après ces deux récentes victoires, sans impartialité, l'on peut parier que si le Côté élimine le Bellavance il remportera le championnat sur le

loin de la multitude. La croix qu'il planta sur ton sol, dressant ses deux bras, ombrage une fontaine, que tu peux voir encore, voyageur curieux d'un siècle révolu. Un matin d'hiver froid, la petite maison n'eut pas sa fumée blanche qui monta dans l'air pur comme par les matins passés; l'ermite était mort, emportant dans son coeur son amoureux secret.

Ille aux reflets de jade, ton mirage nous éblouit. Dans la douceur des soirs l'on croit entendre les songes des aïeux chantant autour de Toi leur sérénade.

Simple trait d'union du ciel et de la terre, l'île Saint-Barnabé, tu demeures pour nous le plus bel horizon.

Madeleine LE BLEIZ.

**REFUSEZ LES IMITATIONS**

**Vaseline BLANCHE**

VOYEZ LA MARQUE DE FABRIQUE

Par ordre. N. DESJARDINS, Secrétaire, Ministère des Travaux publics, Ottawa, le 9 août 1934.

**Pour vos Yeux**

Craignez les dangereuses lueurs du merchand. Méfiez-vous des incompétents.

CONFIEZ LE SOIN DE VOS YEUX A UN HOMME QUALIFIE ET EXPERIMENTE DANS L'ART

**J. A. GENDREAU**

OPTOMETRISTE OPTICIEN

Le premier et 3ème jeudi de chaque mois. BUREAU A RIMOUSKI: Chez M. Ludger Beauséne, rue St-Germain. BUREAU A MONT-JOLI: Le 1er lundi de chaque mois. BUREAU A TROIS-PISTOLES: Hôtel Labrie le 2ème mercredi de chaque mois.

**Magasin Victoria**

ROLAND GENDREAU, gérant.

Pour tout achat de \$5.00 à notre épicerie, vous aurez droit à une faveur spéciale.

Avez-vous pensé à venir visiter notre assortiment de peinture "JAP-A-LAC" et "GLIDDEN"?

PEINTUREZ! DECOREZ!

NOUS AVONS TOUJOUR S EN MAIN LES PRODUITS KELLOGGS.

**HOTEL BELLEVUE**



RUE BEACON BOSTON

POUR TOUTES DIFFICULTES FINANCIERES ADRESSEZ-VOUS A

**R. O. GILBERT**

SYNDIC LICENCIE Comptable, auditeur et liquidateur de faillites.

Téléphone: Bureau 44. Résidence 24. EDIFICE GILBERT.

**Cartes professionnelles**

**A. P. GARON, B.C.L., C.R. AVOCAT**

Bureau: IMMEUBLE GILBERT, Rue de l'Évêché, Rimouski.

**GAGNON & SIMARD AVOCATS**

Paul-Emile Gagnon, L.L.L., C.R. Gérard Simard, L.L.L.

Immeuble de la Cie de Pouvoir RIMOUSKI Bureau à Matane les 1er et 2e mardis de chaque mois.

**J. JAMES JESSOP C. R. AVOCAT**

Bureau: Immeuble de la Banque Provinciale, RIMOUSKI.

Bureau à Amqui, (Hotel Langis), tous les 1er et 3e samedis de chaque mois.

**CASGRAIN & CARON**

Perreault Casgrain, L.L. L. Amédée Caron, L.L. L., M.A.L.

Conseil: Hon. Aug. Tessier, C. R. Bureau: Immeuble de la Banque Canadienne Nationale, RIMOUSKI.

**J. B. DESJARDINS, B.L., L.L.B.**

Rue de l'Évêché — Tél. 168 Bureau: IMMEUBLE BLAIS

**LOUIS JOSEPH GAGNON AVOCAT**

B.A. LL., L. MONT-JOLI

**EUDORE COUTURE NOTAIRE**

Licencié en droit Bureau: IMMEUBLE GILBERT Résidence: rue St-Germain TEL. 367

**Dr PHILIPPE SIMARD**

Ave. de la Cathédrale—Rimouski Bureau tous les samedis à St-Fabien. New-York Des Hôpitaux de Paris et de

**SPECIALITE:** Maladie des yeux, oreilles, nez, gorge. Ave. de la Cathédrale—Rimouski

**Dr J. O. DRAPEAU**

Rue St-Germain Ouest en face du Théâtre. RIMOUSKI

**Dr A. Gagné**

Ex-interne de l'Hôpital Laval à Québec. Bureau: Pharmacie Lepage, rue St-Germain, Rimouski. Tél. Bureau 25—Résidence, 23 Boite Postale 467

Ah!... ça c'est bon!

**LA BIÈRE**  
**MOLSON'S EXPORT**

A VENDRE

SUCCESSION ULRIC-J. TESSIER & UXOR

"A louer, avec possession à partir du 1er septembre 1934, le Manoir St-Germain à Rimouski. Pour plus d'informations et permis de visiter, s'adresser à Mtre L. de G. Belzile, Notaire, Rimouski, ou à The Royal Trust Company, 58 rue St-Paul, Québec, P. Q.

A VENDRE

Un terrain de 80 pieds de front par 120 pieds de profondeur avec maison à deux étages, très bien finie avec un bon hangar le tout situé près de l'église.

Un autre terrain avec maison à 1½ étage et petit hangar situé près de la rivière. Ce terrain est de 150 x 80.

Ces deux terrains situés dans le village de St-Ulric sont à vendre à des conditions surprenantes. S'adresser sur les lieux à M. Joseph Gosselin.

Du nouveau! Du nouveau! AU BON THEATRE de Rimouski

Nous avons le plaisir d'annoncer à notre nombreuse clientèle et au public en général que nous avons remplacé nos vieilles machines par un système des plus modernes et des plus perfectionnés qui pourrait rivaliser avec ceux des Théâtres de Montréal et de Québec.

nous donnerons sur l'écran d'ici à la fin de septembre: 27, 28, 29 août.—"GAGNE TA VIE", en programme double avec "CRADLE SONGS."

L'Administration du Bon Théâtre, Ltée par EDMOND RIOUX, gérant.

Notes locales

L'Almanach annonce du temps chaud et des nuits fraîches. —M. et Mme Elzéar Côté ont reçu quelques amis hier soir, à leur chalet de N.-D. du Sacré-Coeur, à l'occasion de l'anniversaire de naissance de M. Alphonse Garon, avocat.

cole du comté de Rimouski s'est ouverte cet avant-midi. Elle durera quatre jours, discours sur le terrain dimanche après-midi, journée officielle de l'Exposition.

—M. Claude Rousseau, de Montmagny, a passé la fin de semaine en notre ville. —Mlles Lorraine et Corinne Bélanger, de Campbellton, N.B., sont de passage en notre ville, les invitées de leur cousine, Mlle Gilberte Alain.

achèvent de revêtir d'amiesite les bords de la rue St-Germain laissés à terre nue lors du pavement il y a quelques années. —M. et Mme Lucien Pettigrew, de Montréal, M. Gérard Blanchet, de New-York, Mme H. Laforest, Mlles Rose-Aimée D'Anjou et André Laforest, de Rivière-du-Loup, ont été les invités de M. et Mme Elzéar Côté, à leur chalet de N.-D. du Sacré-Coeur.

N.-D. du Sacré Coeur

Le 8 août, M. l'abbé D'Auvel, curé de cette paroisse, bénissait le mariage de M. Armand Bélanger, fils de M. et Mme Charles Bélanger (Marie Landry), avec Mlle Lucienne Duchêne, fille de M. et Mme Duchêne (Geneviève Landry).



chez Talbot Ltée A l'occasion de l'Exposition et en commémoration de l'arrivée de Cartier sur le sol de Gaspé.

La vieille Maison Talbot Ltée., offre au public une semaine de Gala; elle découvre ce mot bizarre: TISGAR. voilà GRATIS voilà

Du 17 au 25 août, à tout achat fait à notre département de marchandises sèches, pour un montant de \$3.00, vous recevrez 2 lbs de sucre GRATUITEMENT. A tout achat en épicerie au montant de \$4.00, vous recevrez également 2 lbs de sucre granulé.

SUGGESTIONS POUR L'ENTREE DES CLASSES

- Ottoman noir, pour robes, 38 pouces. .89
Ottoman noir pour robes, 54 pouces 1.39
Serge noire, botany, 54 pc. 1.79
Souliers pour fillettes, 11 à 2 1.19
Bas 1/2 côte, tout laine, 7 1/2 à 9 .59
Bas coton noir, 7 1/2 à 9 .59
Bas golf pour garçons, 25 .29
Calotte, tweed laine, pour garçons .59
Chemisettes ast. coul. p. garçons .59
Soie Tokio, coul. ass. 3 vgs pour 1.00
Corsets .89 1.45 1.89
Robes, Crêpe, pour dames, 2.95 3.95

EPICERIES

- Saumon rose, 3 lbs .29
Blé d'Inde, 3 pour .29
Soupes Heinz ou Clark, ass. 4 lbs pour .29
Fèves au lard Clark, médium, 3 pour .29
Fèves au lard, grosse, 2 pour .29
Gell-O, astt. 5 paquets .29
Sardines en boîte, 6 pour .29
Ketchup, grosse boîte .19
Babbit, le grand nettoyeur, 4 pour .24
Pois cuisants, 10 lbs pour .44
Fèves blanches, 10 lbs pour .34
Riz, 10 lbs pour .49
Barley, 10 lbs pour .34
Corn Flakes avec un sac à magasin, 3 pour .25

CHEZ VERREAULT 500 NOUVEAUX CHAPEAUX En VENTE Aujourd'hui et demain 1.49 Profitez-en à vous en procurer

Balle-au-camp— C'est dimanche, le 12 août, que le club Amqui, champion de la Vallée Maripédia, venait visiter pour la seconde fois l'équipe de l'Hôtel du R-Blanc dans une rencontre décisive, afin de briser l'égalité où les deux camps adverses en étaient restés et partant d'en déclarer un, champion du Bas St-Laurent.

duellistes. Notre lanceur "Tit Douard", bien qu'"handicapé" par une douloureuse entorse traitée sommairement, put se surpasser sur le monticule, et prouver sa supériorité avec sa seule balle droite sur son digne émule dans les domaines de l'habileté, de la précision, de l'endurance et de la science du jeu.

Canada, Province de Québec, District de Rimouski, No. 5452 COUR DE MAGISTRAT Dame Marie Florentine Garon, vs Jean Turcotte, Défendeur. Il est ordonné au défendeur de comparaître dans le mois.

REMERCIEMENTS Mlle E. Banville, du Quai de Rimouski, remercie sincèrement toutes les personnes qui lui ont témoigné de la sympathie à l'occasion de la mort de sa mère, soit par offrandes de messes, bouquets spirituels, messages de sympathie, visites, assistance aux funérailles, etc.

Belle occasion Moulin à scie à vendre, situé au pied de la montagne de Ste-très bon chemin, conditions raisonnables pour un prompt et sérieux acheteur. Adressez-vous à ANS. COTE & FILS LIMITEE, Rimouski, P.Q.

APOLLO LIMONADE PURGATIVE Soulage constipation, digestion difficile, mauvaise bouche, mal de tête, perte d'appétit, etc. Excellent purgatif ou laxatif suivant la dose. Agréable à prendre—ne cause pas de coliques ni irritations. En vente partout - 25c

